



Garantie für  
vollendete  
HiFi-Qualität



# Die Klangvollendeten von ISOPHON

## Die Klangvollendeten von ISOPHON

Mit dem vorliegenden Katalog stellen wir allen Produzenten hochwertiger HiFi-Lautsprecherboxen und Do-it-yourself-Freunden HiFi-Lautsprecher-Bausätze, -Schallwände und -Einzelsysteme vor, – Bausteine, mit denen klangvollendete Stereo-Boxen gebaut werden können. Individuell variabel, für jede Boxengröße, jedes Design und jegliche Belastbarkeit. Mit überraschend großem Klangvolumen. Aufgrund jahrzehntelanger ISOPHON-Forschung unübertroffen. Eine Garantie für Qualität und absolute HiFi-Hobby-Freuden zugleich.

Stereo-Lautsprecherboxen selbst zu bauen ist gar nicht mehr so kompliziert wie im allgemeinen gedacht wird. Im Gegenteil: Exakt vorbereitete Bauelemente, leicht zu handhabende Steck- oder Schraubkontakte und präzise, leicht verständliche Bauanleitungen machen den Selbstbau zu einem interessanten und Erfolg versprechenden Hobby.

Selbstverständlich können Sie auch die fertig montierten Schallwände wählen. Hierzu ist nur noch das Gehäuse zu bauen. Frei nach Ihren Vorstellungen. Im Profi-Look oder im italienischen Design. In Holz oder in Kunststoff. Hell oder dunkel. Ihrem gestalterischen Erfindungsreichtum sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Dabei dürfen Sie bereits im voraus dessen gewiß sein, daß die von Ihnen gefertigten Stereo-Lautsprecherboxen auf jeden Fall zu den Klangvollendeten von ISOPHON gehören werden.

Dazu wünschen wir allen Freunden des Do-it-yourself viel Spaß und allen professionellen Verwendern viel Erfolg.



Garantie für vollendete HiFi-Qualität

Hersteller  
Michael Otto  
Hifi-Classic.de



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
Hifi-Classic.de



## BS 9002

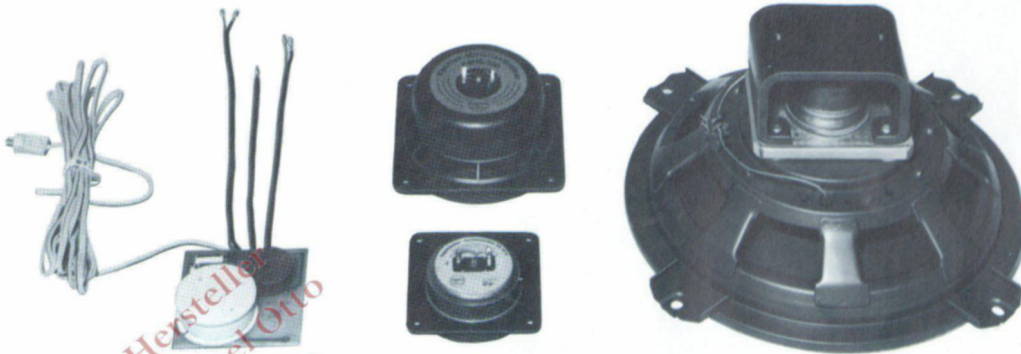
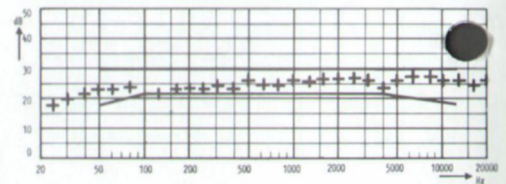
Der HiFi-Bausatz BS 9002 entspricht sowohl von der Wiedergabe als auch von der Belastbarkeit her höchsten Ansprüchen, die an eine Dreiwegkombination gestellt werden. Er enthält ein hochbelastbares Tieftonchassis mit besonders kraftvollem Magnetfeld, einen Kalottenmitteltonstrahler mit sehr tiefer Eigenresonanz und einen Kugelkalottenhochtonstrahler, der eine klare, transparente Höhenwiedergabe garantiert. Die Systeme sind sorgfältig aufeinander abgestimmt. Eine mit zwei Luftdrosseln und hochwertigen Kondensatoren ausgestattete Frequenzweiche gewährleistet die optimale Anpassung der drei Lautsprecher (kein Löten, kein Schrauben). Einbauanleitung, Gehäusezeichnung

und Schaltanweisungen liegen bei. Einsatzbereich der mit BS 9002 gefertigten HiFi-Kompaktbox lt. DIN: in mittelgroßen bis großen Räumen.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: 90 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN\*: 70 Watt  
Betriebsleistung: 5,1 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 88,50 dB  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Übertragungsbereich\*: 25- über 20000 Hz  
Zusammensetzung des Bausatzes: Dreiwegsystem, bestehend aus: 1 Spezialtieftonchassis (TT)  $\varnothing$  300 mm  
Schwingspulen- $\varnothing$ : 45 mm,  
1 Kalotten-Mitteltonstrahler (MT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 37 mm, 1 Kugelkalotten-Hochtonstrahler (HT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 25 mm, 1 Frequenzweiche komplett, montiert und geschaltet (2 Luftdrosseln) mit einer Flankensteilheit von 12 dB je Oktave (TT/MT) und 6 dB je Oktave (MT/HT), mit auf benötigte Längen zugeschnittenen Verbindungskabel, die auf Anschlußstücke der Chassis lediglich aufzustecken sind, Zuleitung mit Normstecker, Schrauben und Muttern.  
Übernahmefrequenzen: 600/6000 Hz  
Gewicht, netto: 7,000 kg  
Gewicht mit Spezialstyroporverpackung: 8,000 kg  
Empfohlene Gehäusemaße, mm\*: 723 x 393 x 300 (B x H x T)  
Empfohlene Holzstärke, mm\* (Span- oder Tischlerplatte): 19

\* Empfohlene Gehäuseabmessungen können variiert werden, jedoch ergeben sich bei mit \* gekennzeichneten Daten veränderte Meßwerte.



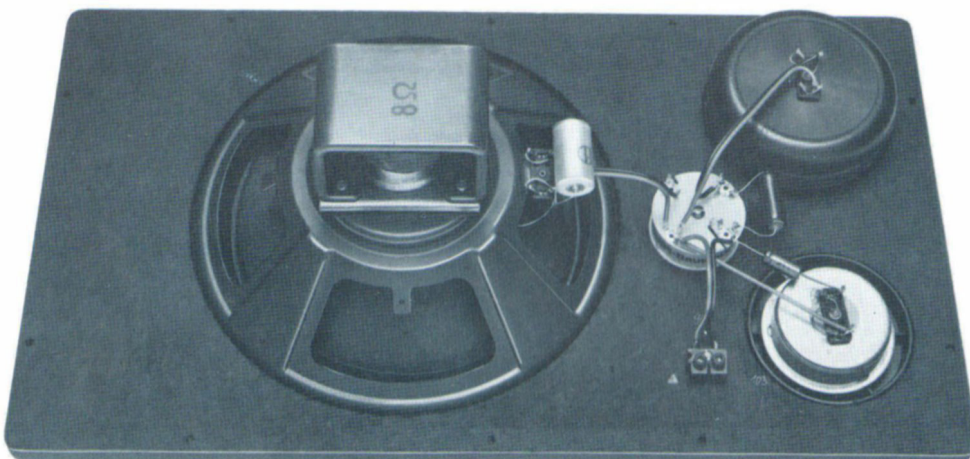
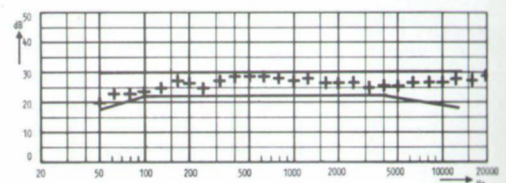
## S 8003

Die HiFi-Schallwand S 8003 stellt eine fertig montierte und verdrahtete Dreiwegkombination dar. Sie braucht nur noch in ein individuell gestaltetes Gehäuse eingepaßt zu werden. S 8003 enthält ein kraftvolles Spezialtieftonchassis, einen Kalottenmitteltonstrahler mit außerordentlich hoher Belastbarkeit und einen breitwinklig abstrahlenden Kugelkalotten-Hochtonstrahler. Die mit Luftdrosseln und ausgesucht guten Kondensatoren ausgestattete Frequenzweiche garantiert eine exakte, qualitativ hochwertige Wiedergabe. Einsatzbereich der entsprechenden HiFi-Kompaktbox lt. DIN: in mittelgroßen und größeren Räumen.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: 80 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN\*: 60 Watt  
Betriebsleistung: 3,5 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 90,14 dB  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Anschluß an Verstärkerausgänge: 4, 5, 8 Ohm  
Übertragungsbereich\*: 35- über 20000 Hz  
Bestückung der Montagewand: Dreiwegsystem bestehend aus 1 Spezial-Tieftonchassis (TT)  $\varnothing$  245 mm  
Schwingspulen- $\varnothing$ : 31 mm, 1 Kalotten-Mitteltonstrahler (MT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 37 mm  
1 Kalotten-Hochtonstrahler (HT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 25 mm, 1 Frequenzweiche mit Flankensteilheit von 12 dB je Oktave (TT/MT) und 6 dB Flankensteilheit je Oktave (MT/HT)  
Übernahmefrequenzen: 1500/8000 Hz  
Abmessungen, mm: 485 x 267  
Bauhöhe, mm: 120  
Gewicht, netto: 4,250 kg  
Gewicht mit Karton: 5,750 kg  
Empfohlene Gehäuseabmessungen, mm\*: 523 x 305 x 220 (Minimum)  
Empfohlene Holzstärke, mm\* (Span- oder Tischlerplatte): 19

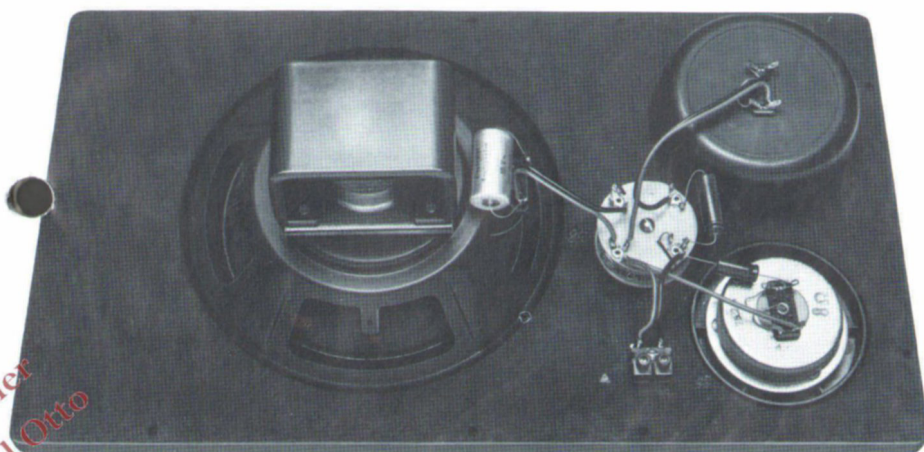
\* Empfohlene Gehäuseabmessungen können variiert werden, jedoch ergeben sich dann geänderte Meßwerte.





## S 7004

Die HiFi-Schallwand S 7004 ist eine fertig montierte und verdrahtete Dreiwegkombination. Sie enthält ein kraftvolles Spezialtieftonchassis mit voluminöser Baßwiedergabe, einen hochbelastbaren Kalottenmitteltonstrahler und einen breitwinklig abstrahlenden Kugelkalotten-Hochttonstrahler. Für die optimale Zusammenschaltung dieser Systeme sorgt eine speziell dimensionierte Frequenzweiche. Wie bei allen neuen Schallwandtypen von ISOPHON ist auch im Falle von S 7004 der Einbau in Gehäuse mit denkbar geringen Abmessungen möglich.

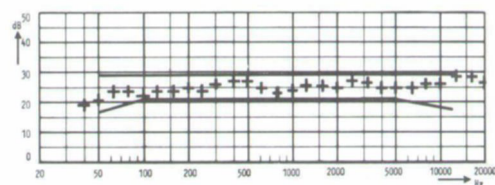


Einsatzbereich der so bestückten HiFi-Kompaktbox lt. DIN: in mittelgroßen und größeren Räumen.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: 70 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 50 Watt  
Betriebsleistung: 5,6 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 88,10 dB  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Anschluß an Verstärkerausgänge: 4, 5, 8 Ohm  
Übertragungsbereich\*: 40- über 20000 Hz  
Bestückung der Montagewand: Dreiwegsystem bestehend aus 1 Spezial-Tieftonchassis (TT)  $\varnothing$  203 mm  
Schwingspulen- $\varnothing$ : 31 mm, 1 Kalotten-Mitteltonstrahler (MT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 37 mm, 1 Kalotten-Hochttonstrahler (HT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 25 mm  
1 Frequenzweiche mit Flankensteilheit von 12 dB je Oktave (TT/MT) und 6 dB Flankensteilheit je Oktave (MT/HT)  
Übernahmefrequenzen: 1500/8000 Hz  
Abmessungen, mm: 432 x 242  
Bauhöhe, mm: 100  
Gewicht, netto: 4,000 kg  
Gewicht mit Karton: 5,300 kg  
Empfohlene Gehäuseabmessungen, mm\*: 464 x 274 x 200 (Minimum)  
Empfohlene Holzstärke, mm\* (Span- oder Tischlerplatte): 16

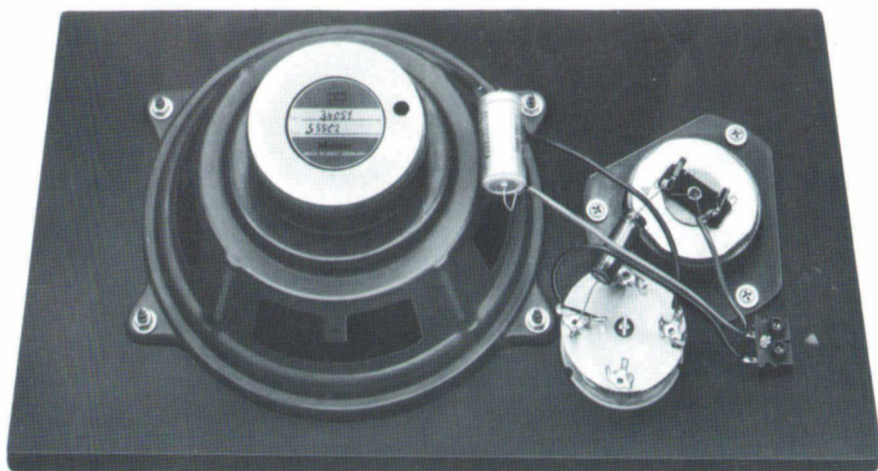
\* Empfohlene Gehäuseabmessungen können variiert werden, jedoch ergeben sich dann geänderte Meßwerte



Hersteller  
Michael Otto  
-Classic.de

## S 5502 / 5503

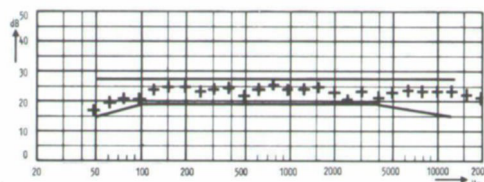
Mit den Schallwänden S 5502 / 5503 werden fertig montierte und verdrahtete Zweiwegkombinationen geboten. Sie unterscheiden sich in der Ausführung nur in den Nennscheinwiderständen (4 Ohm / 8 Ohm). Obwohl diese Schallwände den Maßen nach für den Bau von Superkompakt-Regalboxen ausgelegt sind, wird eine voluminöse Tiefenwiedergabe gewährleistet. Die Klangqualität entspricht bei sachgerechtem Einbau lt. Anleitung den DIN-Forderungen. Einsatzbereich der damit geschaffenen Regalbox: in kleineren und mittelgroßen Räumen.



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: 55 Watt  
Nennbelastbarkeit\*: 30 Watt  
Betriebsleistung: 7,8 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 86,66 dB  
Nennscheinwiderstand: S 5502: 4 Ohm, S 5503: 8 Ohm  
Anschluß an Verstärkerausgänge: S 5502: 4 Ohm  
S 5503: 4, 5, 8 Ohm  
Übertragungsbereich\*: 48- über 20000 Hz  
Bestückung der Montagewand: Zweiwegsystem bestehend aus 1 Spezial-Tieftonchassis (TT)  $\varnothing$  170 mm  
Schwingspulen- $\varnothing$ : 25 mm  
1 Kalotten-Hochttonstrahler (HT), Schwingspulen- $\varnothing$ : 19 mm, 1 Frequenzweiche mit Flankensteilheit 12 dB je Oktave  
Übernahmefrequenz: 3000 Hz  
Abmessungen, mm: 350 x 200  
Bauhöhe, mm: 100  
Gewicht, netto: 1,850 kg  
Gewicht mit Karton: 2,800 kg  
Empfohlene Gehäuseabmessungen, mm\*: 382 x 232 x 180 (Minimum)  
Empfohlene Holzstärke, mm\* (Span- oder Tischlerplatte): 16

\* Empfohlene Gehäuseabmessungen können variiert werden, jedoch ergeben sich dann geänderte Meßwerte.



Hersteller  
Michael Otto  
-Classic.de



## Profi-Sound SK 9003

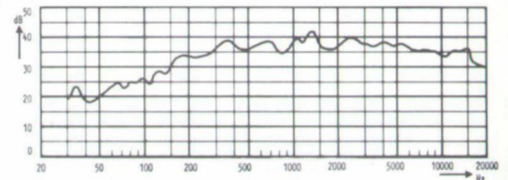
Die Strahlerkombination SK 9003 stellt mit ihrer kraftvollen Wiedergabe, der hohen Belastbarkeit und dem außergewöhnlichen Design eine absolute Neuheit auf dem Gebiet der Lautsprechertechnik dar. Sie wurde für alle jene Enthusiasten geschaffen, die sich schon immer eine Lautsprecherkombination mit den außergewöhnlichen Eigenschaften echter Profi-Sound-Boxen gewünscht haben.

SK 9003 enthält ein neu entwickeltes 300 mm System mit Spezialmembran für den Tief- und Mitteltonbereich. Zwei um einige Grade versetzte Exponential-Hochtonstrahler mit extrem hohem Schalldruckpegel bieten eine besondere breitwinklige Höhenabstrahlung. Die Höhen können durch einen L-Regler abgesenkt werden. Als Besonderheit ist der SK 9003 eine Schaltung integriert, die eine optische Belastungsanzeige ermöglicht. Kurzes bis längeres Aufleuchten einer roten Signallampe, im Rhythmus des verarbeiteten Programmmaterials, zeigt an, daß die Kombination unzulässig belastet wird.  
Einsatzbereich: in größeren Räumen und Sälen.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: 90 Watt  
Nennbelastbarkeit\* lt. DIN: 70 Watt  
Betriebsleistung: 0,8 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 96,55 dB  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Übertragungsbereich\*: 30- über 20000 Hz  
Bestückung: 1 Tieftonchassis  $\phi$  300 mm  
Schwingspulen- $\phi$ : 37 mm  
2 Exponential-Druckkammerstrahler  
Schwingspulen- $\phi$ : 25 mm  
Elektrische Belastungsanzeige  
L-Regler zum Absenken der höheren Frequenzen  
Abmessungen, mm: 610 x 460 x 180 (H x B x T)  
Gewicht, netto: 11,800 kg  
Gewicht mit Karton: 15,800 kg  
Empfohlenes Gehäusevolumen\*: siehe Tabelle auf Seite 26  
Ausgleichsöffnung\*: siehe Tabelle auf Seite 26  
Tunnellänge\*: siehe Tabelle auf Seite 26  
Empfohlene Holzstärke, mm\* (Span- oder Tischlerplatten: siehe Tabelle auf Seite 26

\* Empfohlene Gehäuseabmessungen können variiert werden, jedoch ergeben sich bei den mit \* gekennzeichneten Daten veränderte Meßwerte.



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

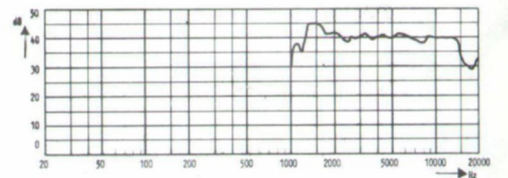
## Exponential-Hochtonstrahler DKT 11/C 110/8

Der Exponential-Hochtonstrahler DKT 11/C 110/8 ist das Ergebnis einer neuen Entwicklungsphase auf dem Gebiet der Druckkammerstrahler. Bei einem mittleren Schalldruckpegel von 102 dB (2000-15000 Hz) und bei der gegebenen hohen Belastbarkeit ist er für Kombinationen bis zu einer Nennbelastbarkeit von 50 Watt als die vollendete Lösung anzusehen.  
Einsatzbereich: als kraftvolle Hochtongergänzung für die bewährten ISOPHON-Großsysteme P 30/37 A, P 38 A, P 385/100 A, P 46 A  
Kombinations- und Schaltvorschläge siehe Seiten 24-26

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 50 Watt\*\*  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 102 dB  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Anschluß an Verstärkeransgänge: 4, 5, 8 Ohm  
Übertragungsbereich: 1000- über 20000 Hz\*  
Magnetkern- $\phi$ : 25 mm  
Magnetische Induktion: 16000 Gauss = 160 cT  
Magnetischer Fluß: 38600 Maxwell = 386  $\mu$ Wb  
Abmessungen, mm: 112 x 112  
Befestigungslochabstand, mm: 93 x 93  
Schallöffnungen, mm: 89  
Bauhöhe, mm: 126,5  
Schaltvorschlag: siehe Nr. 2, 3, 6 u. 7 auf Seite 25 u. 26  
Kombinationsvorschlag: siehe Seiten 24 und 26  
Gewicht netto: 1,500 kg  
Gewicht mit Karton: 2,250 kg

\* empfohlener Übertragungsbereich ab 3000 Hz mit entsprechendem Filter  
\*\* bei Anschluß über Kondensator 5  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechend belastbarem Tieftonchassis



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

steller  
Michael Otto  
Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



1000000

## Energiestrahler ES 120

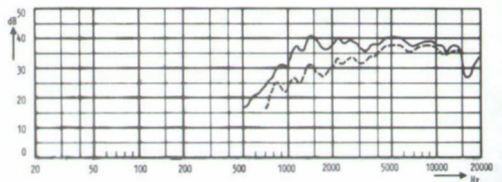
Mit dem Energiestrahler ES 120 wird ein neuer Hochtonstrahler mit besonders hohem Wirkungsgrad und einem progressiven Design geboten, das schon jetzt Maßstäbe gesetzt hat. Über das variable Fußgestell ist die Klangrichtung des Strahlers frei einstellbar. Die Zuleitung ist mit einem Patentstecker ausgestattet, der die problemlose parallele Anschaltung an jede bestehende Lautsprecherkombination gestattet. Durch einen externen Anschluß kann die Übernahmefrequenz verändert werden. Einsatzbereich: als Tisch-, Decken- oder Wand-Version zur Ergänzung für Tief-Mitteltonboxen oder jede komplette Lautsprecherbox mit einer Nennbelastbarkeit bis zu 80 Watt.



### (Energiestrahler ES 120) Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: bis zu 120 Watt  
Nennbelastbarkeit\* lt. DIN: bis zu 80 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 102 dB  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Übertragungsbereich: 4000–20000 Hz\*\*,  
1000–20000 Hz\*\*\*  
Bestückung: 1 Exponential-Hochtonstrahler mit Frequenzweiche  
Abmessungen: Gehäusebreite 110 mm  $\varnothing$ ,  
Gehäusetiefe 155 mm, Gehäusehöhe 200 mm  
Beigefügtes Zuleitungskabel mit Spezial-Duo-Stecker,  
der eine direkte Parallelschaltung mit kompletten Boxen erlaubt.  
Länge: 3,00 m  
Gewicht, netto: 2,100 kg  
Gewicht, mit Karton: 3,000 kg

\* bei Betrieb mit eingebauter Frequenzweiche in Verbindung mit entsprechend belastbaren Tieftoneinheiten oder Boxen (Nennbelastbarkeit ohne Frequenzweiche: max. 5 Watt)  
\*\* mit eingeschalteter Frequenzweiche  
\*\*\* Frequenzweiche abgeschaltet



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

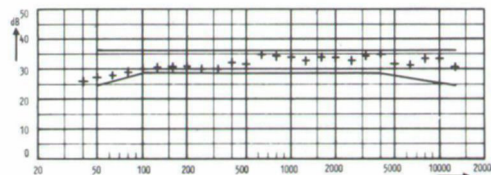


## Orchester 2000

Der Orchester 2000 stellt ein HiFi-Studio-Koaxialsystem und damit die Weiterentwicklung des in Rundfunkanstalten und Tonstudios bewährten Typs Orchester dar. Die neu entwickelte Konzeption mit weich aufgehängter Membran des Tieftonchassis ermöglicht den Einbau in relativ kleine Gehäuse. Die Höhen werden über ein speziell entwickeltes Kalotten-Hochtonstrahler mit aufgesetztem Diffusersystem breitwinklig aus dem Tieftonzentrum heraus abgestrahlt. Einsatzbereich: überall dort, wo HiFi-Enthusiasten eine besondere Lautsprecheranlage wünschen.  
**5 Jahre Garantie.**

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*: 70 Watt\*\*  
Nennbelastbarkeit\* lt. DIN: 50 Watt\*\*  
Betriebsleistung: 1,8 Watt  
Mittlerer Kennschalldruckpegel: 93,03 dB  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Übertragungsbereich\* (Frequenzbereich):  
30– über 20000 Hz  
System besteht aus: 1 Spezial-Tieftonchassis  $\varnothing$  300 mm mit weicher Membranaufhängung, 1 koaxial angeordneter Kugelkalotten-Hochtonstrahler,  
1 Frequenzweiche  
Bauhöhe 190 mm  
Farbausführung: Kreplack schwarz  
Gewicht, netto: 4,700 kg  
Gewicht mit Karton: 6,000 kg  
Empfohlenes Volumen\*: 60–70 Liter, luftdicht geschlossen  
Empfohlene Holzstärke\* (Span- und Tischlerplatten): 19 mm



\* Empfohlene Gehäuseabmessungen können variiert werden, jedoch ergeben sich dann veränderte Meßwerte  
\*\* Belastbarkeit im eingebauten Zustand

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

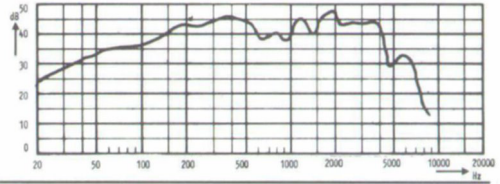


## P 46 A

Das Großsystem P 46 A ist ein 460 mm-„Big Sound“-Tiefton-Chassis mit 100 Watt Musikbelastbarkeit. Die Kombination mit dem Exponential-Hochtonstrahler DKT 11/C 110/8 macht den Typ P 46 A für alle Musiker einfach obligatorisch. Einsatzbereich: bei allen Freiluftveranstaltungen, für Orgel- und Kino-Anlagen. Kombinations- und Schaltvorschläge siehe Seite 26.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 100 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 75 Watt  
Nennscheinwiderstand: 16 Ohm  
Resonanzfrequenz: 45 Hz  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 40–7000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 80 mm  
magn. Induktion: 12000 Gauß = 120 cT  
magn. Fluß: 246000 Maxwell = 2460  $\mu$ Wb  
Korbabmessungen, mm:  $\phi$  460  
Befestigungslochkreis, mm: 438  
Schallaustrittsöffnung, mm:  $\phi$  406  
Bauhöhe, mm: 205  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 26  
Schaltvorschläge: Nr. 5, 7  
Gewicht, netto: 10,500 kg  
Gewicht mit Karton: 12,600 kg

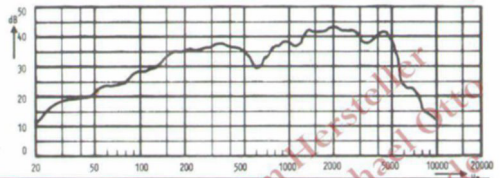


## P 385 / 100 A

Das Großsystem P 385 / 100 A stellt ein 385 mm-Tieftonchassis dar, das aufgrund seines außergewöhnlich großen Magnetfeldes zu Recht als der Größte der Großen von ISOPHON bezeichnet wird. Einsatzbereich: speziell für Pop-Musik, bei der das Spiel elektrischer Gitarren über Verstärker reproduziert wird. Kombinations- und Schaltvorschläge siehe Seite 26.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit lt. DIN: 75 Watt  
Nennbelastbarkeit: 40 Watt  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Resonanzfrequenz: 50  $\pm$  5 Hz  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 50–5500 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 100 mm  
magn. Induktion: 16000 Gauß = 160 cT  
magn. Fluß: 366500 Maxwell = 3665  $\mu$ Wb  
Korbabmessungen, mm:  $\phi$  385  
Befestigungslochkreis, mm:  $\phi$  371  
Schallaustrittsöffnung, mm:  $\phi$  347  
Bauhöhe, mm: 172  
Farbausführung: Krepplack schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 26  
Schaltvorschläge: Nr. 5, 7  
Gewicht, netto: 11,000 kg  
Gewicht mit Karton: 14,850 kg

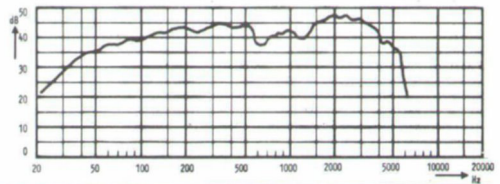


## P 38 A

Das Großsystem P 38 A repräsentiert ein 385 mm-Tieftonchassis, das sich durch die hervorragende Wiedergabe speziell der ‚kurzen Gitarrenschläge‘ einen Namen gemacht hat. Einsatzbereich: wie Typ P 30/37 A und als interessante Ergänzung des Exponential-Hochtonstrahlers DKT 11/C 110/8. Kombinations- und Schaltvorschläge siehe Seite 26.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 60 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 40 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 45 Hz  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 30–5000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 45 mm  
magn. Induktion: 10000 Gauß = 100 cT  
magn. Fluß: 146000 Maxwell = 1460  $\mu$ Wb  
Korbabmessungen, mm:  $\phi$  385  
Befestigungslochkreis, mm:  $\phi$  405  
Schallaustrittsöffnung, mm:  $\phi$  345  
Bauhöhe, mm: 205  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 26  
Schaltvorschläge: Nr. 4, 6  
Gewicht, netto: 5,700 kg  
Gewicht mit Karton: 8,400 kg

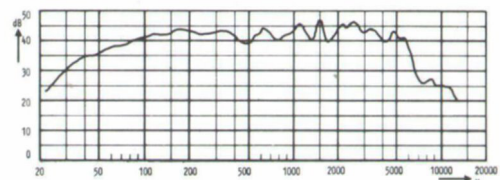


## P 30/37 A

Das Großsystem P 30/37 A ist ein 300 mm-Tieftonchassis, das den damit ausgestatteten Lautsprecherboxen eine ungeahnte Klangfülle verleiht. Einsatzbereich: sowohl in bedämpften, resonanzfreien Gehäusen als auch in Gehäusen mit Ausgleichsöffnung (Baßreflexbox). Kombinations- und Schaltvorschläge siehe Seite 26.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 50 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 30 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 45 Hz  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 30–7000 Hz  
Korbabmessungen, mm:  $\phi$  300  
Befestigungslochkreis, mm:  $\phi$  320  
Schallaustrittsöffnung, mm:  $\phi$  265  
Bauhöhe, mm: 180  
Magnetkern- $\phi$ : 37 mm  
magn. Induktion: 10000 Gauß = 100 cT  
magn. Fluß: 96000 Maxwell = 960  $\mu$ Wb  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 26  
Schaltvorschläge: Nr. 4, 6  
Gewicht, netto: 3,270 kg  
Gewicht mit Karton: 4,540 kg



steller  
Michael Otto  
-Classic.de

Michael Otto  
-Classic.de

Die nachfolgend vorgestellten HiFi-Tieftonchassis gehören der PSL-Serie an, wobei PSL für Power-Sound-Lautsprecher steht. Die wesentlichsten Merkmale dieser Lautsprecher, deren Technik immer auf dem neuesten Stand gehalten wird, bestehen in der kraftvollen Baßwiedergabe und in der hohen Belastbarkeit.

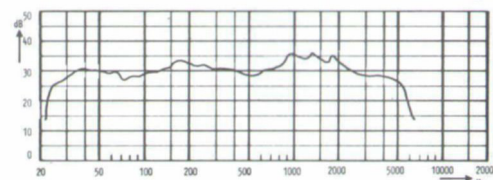
## PSL 300/70 PSL 300/70/8

Die „Power-Sound-Baßlautsprecher“ PSL 300/70 und PSL 300/70/8 verfügen über einen  $\phi$  von 300 mm und begeistern durch eine kraftvolle Baßwiedergabe sowie hohe Belastbarkeit. Einsatzbereich: in größeren, luftdicht geschlossenen und bedämpften Drei- oder Vierweg-Kompaktboxen mit einer Musikbelastbarkeit bis zu 100 Watt. PSL 300/70/8: für Boxen mit 8 Ohm Nennscheinwiderstand.

Die kraftvolle Baßwiedergabe wird durch eine besonders weiche Membranenaufhängung erreicht, die zu der angestrebten tiefen Eigenresonanz führt. Die hohe Belastbarkeit resultiert aus dem Einsatz der ISOPHON-PX-Schwingspule, für die ein hochgradig hitzebeständiger Spulendraht und extrem resistente Thermo- und Duroplaste verwendet werden.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 100 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 70 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz (PSL 300/70),  
8 Ohm/400 Hz (PSL 300/70/8)  
Resonanzfrequenz: 22 Hz  
Übertragungsbereich: 22–5000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 45 mm  
magn. Induktion: 8500 Gauß = 85 cT  
magn. Fluß: 99400 Maxwell = 994  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  300 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  322,5 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  280 mm  
Bauhöhe: 149 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschlage: Nr. 1, 2, 3  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehauses:  
50–70 Liter  
Gewicht netto: 3,775 kg  
Gewicht mit Karton: 4,400 kg



## PSL 245/60

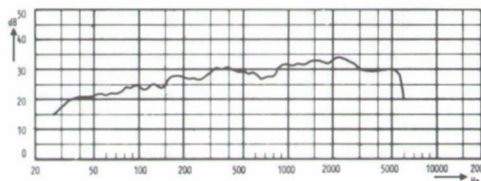
Der PSL 245/60 stellt ein 245 mm-Tieftonchassis mit den gleichen hervorragenden Eigenschaften der beiden PSL 300/70 dar.

Einsatzbereich: in luftdicht geschlossenen und bedämpften Boxen. Dreiwegboxen mit dem PSL 245/60 können mit HiFi-Qualität in mittelgroßen bis großen Räumen eingesetzt werden.

Eine bewährte Dreiweg-Kombination: PSL 245/60 + KM 11/150 + KK 10 + Fw 3  
Siehe auch Seiten 24 und 25.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 80 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 60 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz  
Resonanzfrequenz: 23 Hz  
Übertragungsbereich: 30–5000 Hz  
Magnet- $\phi$ : 31 mm  
magn. Induktion: 9000 Gauß = 90 cT  
magn. Fluß: 72500 Maxwell = 725  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  245 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  260 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  228 mm  
Bauhöhe: 141 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschlage: Nr. 1, 2  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehauses:  
ca. 30–35 Liter  
Gewicht netto: 1,800 kg  
Gewicht mit Karton: 2,700 kg



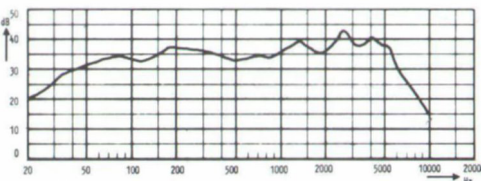
## PSL 245/35 PSL 245/35/8

Die PSL 245/35 sind ebenfalls 245 mm-Tieftonchassis mit – wie dies bei allen PSL-Tiefton-Chassis der Fall – verzerrungsfreier Baßwiedergabe durch extrem lange Schwingspulen. Die besonders weiche Membranenaufhängung sichert die angestrebte tiefe Eigenresonanz von 28 Hz.

Einsatzbereich: in luftdicht geschlossenen und bedämpften HiFi-Kompaktboxen mittlerer Belastbarkeit (50 Watt). Häufig verwendetes Tieftonchassis für Dreiwegkombinationen.

### Übertragungsbereich: 30–7000 Hz

Magnetkern- $\phi$ : 25 mm  
magn. Induktion: 10500 Gauß = 105 cT  
magn. Fluß: 51500 Maxwell = 515  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  245 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  260 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  228 mm  
Bauhöhe: 136 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschlage: Nr. 1, 2  
Gewicht, netto: 1,620 kg  
Gewicht mit Karton: 2,520 kg  
Bruttovolumen des zu verw. Gehauses: ca. 30–35 Liter



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 50 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 35 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz (PSL 245/35),  
8 Ohm/400 Hz (PSL 245/35/8)  
Resonanzfrequenz: 28 Hz



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

## PSL 203/50

Der PSL 203/50 – ein 203 mm-Tieftonchassis – ermöglicht die kraftvolle Baßwiedergabe und hohe Belastbarkeit selbst in relativ kleinen Gehäusen. Bei Einbau lt. Anweisung wird für jede mit einem PSL-System gleich welcher Größe bestückte Lautsprecherbox HiFi-Qualität nach DIN zur Selbstverständlichkeit.

Einsatzbereich: speziell in Dreiwegboxen mit einem Volumen von 30–35 Litern.

## PSL 203/35 PSL 203/35/8

Die PSL 203/35 stellen ebenfalls 203 mm-Tieftonchassis dar, die sich – wie alle PSL-Typen – dank der Verwendung kraftvoller Magnetfelder durch einen großen Wirkungsgrad und überdurchschnittliche Bedämpfung auszeichnen.

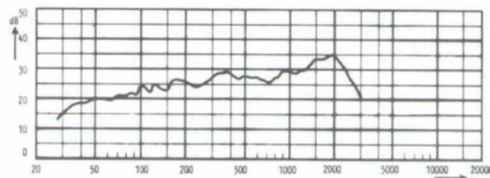
Einsatzbereich: in Drei- und Zweiwegboxen mittlerer Größe sowie als Tiefmitteltongchassis für hochwertige Vierwegkombinationen. PSL 203/35/8: für Boxen mit 8 Ohm Nennscheinwiderstand.

### Technische Daten

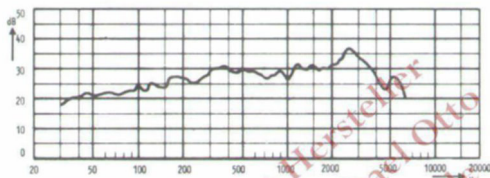
Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 50 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 35 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz (PSL 203/35),  
8 Ohm/400 Hz (PSL 203/35/8)  
Resonanzfrequenz: 25 Hz  
Übertragungsbereich: 35–7000 Hz

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 70 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 50 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz  
Resonanzfrequenz: 25 Hz  
Übertragungsbereich: 35–6000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 31 mm  
magn. Induktion: 9000 Gauß = 90 cT  
magn. Fluß: 72 500 Maxwell = 725  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  203 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  222 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  190 mm  
Bauhöhe: 121 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses:  
ca. 30–35 Liter  
Gewicht netto: 1,610 kg  
Gewicht mit Karton: 1,950 kg



Magnetkern- $\phi$ : 25 mm  
magn. Induktion: 9500 Gauß = 95 cT  
magn. Fluß: 46 600 Maxwell = 466  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  203 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  222 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  190 mm  
Bauhöhe: 114 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2, 3  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses:  
ca. 30–35 Liter  
Gewicht netto: 1,430 kg  
Gewicht mit Karton: 1,670 kg



## PSL 170/30

Der PSL 170/30 – ein 170 mm-Tieftonchassis – prädestiniert sich durch seinen hohen Wirkungsgrad bei geringen Abmessungen speziell für die viel gefragten Regalboxen.

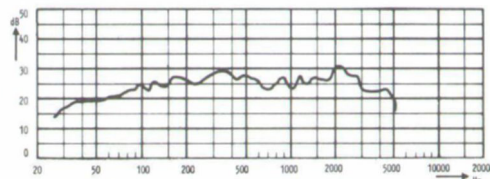
Einsatzbereich: in luftdicht geschlossenen und bedämpften Regalboxen der Drei- und Zweiwegversion für kleinere Räume.

Ideale Dreiwegkombination: PSL 170/30 + KM 11/130 + KK 10 + Fw 2  
Kombinations- und Schaltvorschläge zu allen PSL-Chassis siehe Seiten 24–25.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 40 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 30 Watt

Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz  
Resonanzfrequenz: 40 Hz  
Übertragungsbereich: 45–7000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 25 mm  
magn. Induktion: 9500 Gauß = 95 cT  
magn. Fluß: 46 600 Maxwell = 466  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  170 mm  
Befestigungslochabstände: 93 x 161 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  158 mm  
Bauhöhe: 114 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses:  
ca. 20–25 Liter  
Gewicht netto: 1,300 kg  
Gewicht mit Karton: 1,580 kg



## PSL 130/20

Der PSL 130/20 ist mit 130 mm  $\phi$  das kleinste ISOPHON-Tieftonchassis. Trotzdem erfüllt auch der PSL 130/20 bei Beachtung der Einbauempfehlungen HiFi-Qualität nach DIN.

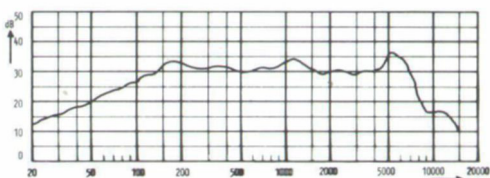
Einsatzbereich: in sogenannten „Buchformat“-Boxen für kleinere Wohnräume.

Kombinationsvorschlag: PSL 130/20 + KK 10 oder HS 10 + Fw 1  
Weitere Kombinations- und Schaltvorschläge siehe Seiten 24–25.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 25 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: je nach Einbau bis 20 Watt

Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/400 Hz  
Resonanzfrequenz: 40 Hz  
Übertragungsbereich: 50–7000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 25 mm  
magn. Induktion: 9500 Gauß = 95 cT  
magn. Fluß: 46 600 Maxwell = 466  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 130 x 130 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  140 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  117 mm  
Bauhöhe: 95 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber,  
Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1,  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses:  
ca. 10 Liter  
Gewicht netto: 1,200 kg  
Gewicht mit Karton: 1,330 kg



## BPSX 130

Das Spezialbreitbandsystem BPSX 130 mit weich aufgehängter Membran ist vor allem dann zu empfehlen, wenn beim Bau einer Lautsprecherbox auf spezielle Hoch- oder Tieftonchassis verzichtet wird (Breitbandbox). Einsatzbereich: in kleinvolumigen Kompakt- oder Flachboxen für kleinere Stereo-Anlagen.

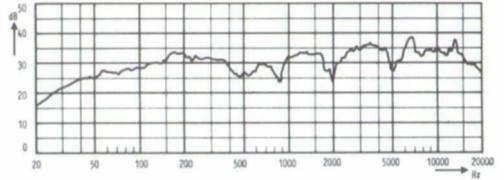
Mit einer Abdeckhaube auch als Mitteltöner in einer Dreiwegkombination bis zu 75 Watt Musikbelastbarkeit einsetzbar.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*\*: je nach Einbau bis 15 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN\*\*: je nach Einbau bis 10 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm/1000 Hz

Resonanzfrequenz: 45 Hz  
Übertragungsbereich: 30–20000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 19 mm  
magn. Induktion: 10000 Gauß = 100 cT  
magn. Fluß: 24900 Maxwell = 249  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 130 x 130 mm  
Befestigungslochabstände: 140 x 140 mm  
Schallöffnung:  $\varnothing$  120 mm  
Bauhöhe: 62 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber, Magnet signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschl. Nr. 2  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses: 6 Liter  
Gewicht netto: 0,550 kg  
Gewicht mit Karton: 0,630 kg

\*\* Bei Verwendung als Mitteltöner geeignet für Kombinationen bis zu 50/75 Watt



## BPSL 130/7

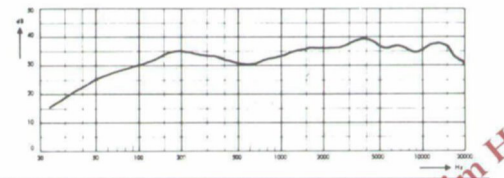
Das Spezialbreitbandsystem 130/7 mit weich aufgehängter Membran besitzt eine Resonanzfrequenz von nicht mehr als 50 Hz. Es ist mit einem zusätzlichen Hochtonkegel ausgestattet und verfügt so über eine besonders differenzierte Klangwiedergabe.

Einsatzbereich: in luftdicht geschlossenen und bedämpften Kompaktboxen. Mit einer Abdeckhaube versehen als kraftvoller Mitteltöner für Dreiwegkombinationen bis zu 75 Watt Musikbelastbarkeit einsetzbar.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*\*: 10 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN\*\*: je nach Einbau 7 Watt

Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm/1000 Hz  
Resonanzfrequenz: 50 Hz  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 40–20000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 19 mm  
magn. Induktion: 11000 Gauß = 110 cT  
magn. Fluß: 24000 Maxwell = 240  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 130 x 130 mm  
Befestigungslochkreis:  $\varnothing$  140 mm  
Schallöffnung: 117 mm  
Bauhöhe: 78 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber, Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschl. Nr. 2  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses: 6 Liter  
Gewicht netto: 0,670 kg  
Gewicht mit Karton: 0,750 kg



## BPSL 100/7

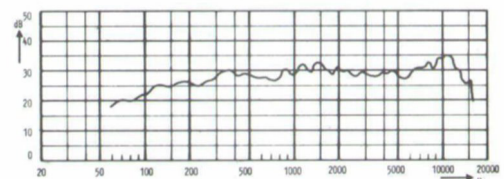
Das Spezialbreitbandsystem BPSL 100/7 verfügt ebenfalls über eine weich aufgehängte Membran und ermöglicht – wie alle BPSL- und BPSX-Chassis – den Verzicht auf jegliche Schaltung. Einsatzbereich: in luftdicht geschlossenen und bedämpften Kompaktboxen mit ca. 3–5 Liter Volumen.

Mit Abdeckhaube versehen als Mitteltöner für Dreiwegkombinationen einsetzbar.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit\*\*: 10 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN\*\*: je nach Einbau 7 Watt  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm/1000 Hz

Resonanzfrequenz: 85 Hz  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 60–20000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 19 mm  
magn. Induktion: 11000 Gauß = 110 cT  
magn. Fluß: 24000 Maxwell = 240  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 100 x 100 mm  
Befestigungslochkreis:  $\varnothing$  115 mm  
Schallöffnung:  $\varnothing$  85 mm  
Bauhöhe: 75 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber, Magnetbügel signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschl. Nr. 2  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses: 4 Liter  
Gewicht netto: 0,620 kg  
Gewicht mit Karton: 0,700 kg



## BPSL 65

Das Spezialbreitbandchassis BPSL 65 ist das wohl kleinste Spezialbreitbandchassis mit weicher Membranen-aufhängung überhaupt.

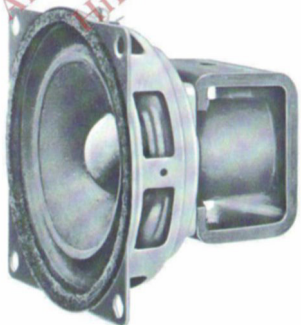
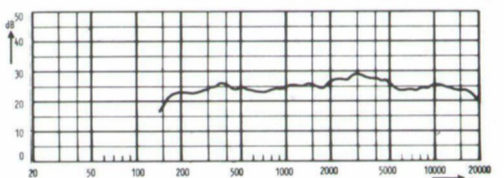
Einsatzbereich: in Mini-Kompaktboxen mit einem Bruttovolumen bis zu 2 Litern. Für kleinste Stereo-Anlagen. Mit einer Abdeckhaube versehen auch als hochwertiger Mitteltöner einsetzbar.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: je nach Einbau bis 8 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN\*: je nach Einbau bis 5 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/1000 Hz

Resonanzfrequenz: 150 Hz  
Übertragungsbereich: 150–20000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 13 mm  
magn. Induktion: 10000 Gauß = 100 cT  
magn. Fluß: 15650 Maxwell = 156,5  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 65 x 65 mm  
Befestigungslochkreis: 53 x 53 mm  
Schallöffnung:  $\varnothing$  55 mm  
Bauhöhe: 35 mm  
Farbausführung: Korb crème-silber, Magnet signalrot  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Bruttovolumen des zu verwendenden Gehäuses: 2 Liter  
Gewicht netto: 0,210 kg  
Gewicht mit Karton: 0,240 kg

\* Bei Verwendung als Mitteltöner geeignet für Kombinationen bis zu 30/40 Watt.



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

## KM 13/150

Dieser Kalottenmitteltonstrahler KM 13/150 mit seinem hohen Wirkungsgrad, der hohen Belastbarkeit, der relativ niedrigen Resonanzfrequenz und der breitwinkligen Abstrahlung gibt jeder HiFi-Kompaktbox das erwünschte ausgewogene Klangbild. Der Übertragungsbereich von 300–1000 Hz zeichnet den KM 13/150 als echten Mitteltöner aus. Die extrem niedrige Resonanzfrequenz von 380 Hz ermöglicht die Ankopplung bereits ab 600 Hz. Einsatzbereich: gemäß Schaltvorschlagen auf Seite 25.

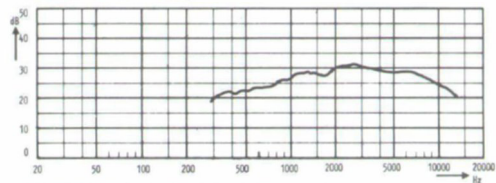
### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 100 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/1200 Hz



Resonanzfrequenz: 380 Hz  
Übertragungsbereich: 300–10 000 Hz  
Ankopplung empfohlen ab: 600 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 37 mm  
magn. Induktion: 15 000 Gauß = 150 cT  
magn. Fluß: 89 000 Maxwell = 890  $\mu$ Wb  
Abmessungen: 130 x 130 mm (B x H x T)  
Befestigungslochkreis: 110 x 110 mm  
Schallöffnung: 120 mm  
Bauhöhe: 80 mm  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschlage: s. Seite 24  
Schaltvorschlag: Nr. 2  
Gewicht netto: 1,250 kg  
Gewicht im Karton: 1,350 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 25  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechenden PSL-Tieftönern (Nennbelastbarkeit des KM 13/150 ohne Kondensator 25 Watt)



## KM 11/150

Der Kalottenmitteltonstrahler KM 11/150 zeichnet sich durch einen geradlinigen Frequenzverlauf und einen hohen Wirkungsgrad aus.

Einsatzbereich: als Mitteltonstrahler in Dreiwegkombinationen und als Mittelhochtonstrahler in Zwei- oder Vierwegkombinationen mit einer Gesamtnennbelastbarkeit von 10 bis 100 Watt. Ankopplung schon ab 600 Hz möglich.

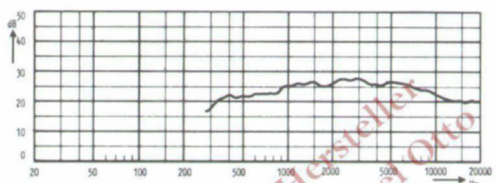
### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 100 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/1200 Hz  
Resonanzfrequenz: 380 Hz  
Ankopplung empfohlen ab: 600 Hz  
Übertragungsbereich: 300–20 000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 37 mm



magn. Induktion: 15 000 Gauß = 150 cT  
magn. Fluß: 89 000 Maxwell = 890  $\mu$ Wb  
Abmessungen: 112 x 112 mm  
Befestigungslochkreis: 93 x 93 mm  
Schallöffnung: 90 mm  
Bauhöhe: 60 mm  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschlage: s. Seite 24  
Schaltvorschlag: Nr. 2  
Gewicht netto: 1,180 kg  
Gewicht mit Karton: 1,280 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 25  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechenden PSL-Tieftönern (Nennbelastbarkeit des KM 11/150 ohne Kondensator 25 Watt)



## KM 11/135/8

Der Kalottenmitteltonstrahler KM 11/135/8 verfügt ebenfalls über eine sehr niedrige Resonanzfrequenz, die das Ankoppeln bereits ab 600 Hz erlaubt.

Einsatzbereich: als Mittelton- oder Mittelhochtonstrahler in Drei- oder Zweiwegkombinationen mit einem Nennscheinwiderstand von 8 Ohm und einer Gesamtnennbelastbarkeit von 10–100 Watt.

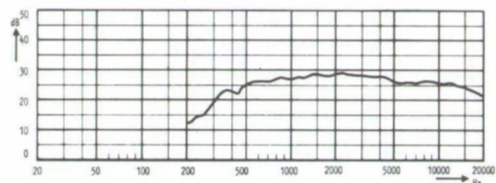
### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 100 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm/1200 Hz  
Resonanzfrequenz: 380 Hz  
Übertragungsbereich: 300–20 000 Hz  
Ankopplung empfohlen ab 600 Hz



Magnetkern- $\phi$ : 37 mm  
magn. Induktion: 13 500 Gauß = 135 cT  
magn. Fluß: 80 000 Maxwell = 800  $\mu$ Wb  
Abmessungen: 112 x 112 mm  
Befestigungslochkreis: 93 x 93 mm  
Schallöffnung: 90 mm  
Bauhöhe: 52 mm  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschlage: s. Seite 24  
Schaltvorschlage: Nr. 2, 3  
Gewicht netto: 1,450 kg  
Gewicht mit Klarsichtverpackung: 1,550 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 25  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechenden PSL-Tieftönern (Nennbelastbarkeit des KM 11/135/8 ohne Kondensator 25 Watt)



## KM 11/130

Der Kalottenmitteltonstrahler KM 11/130 stellt die preisgünstigste Empfehlung im Bereich der KM-Strahler dar.

Einsatzbereich: als Mittelton- oder Mittelhochtonstrahler in Zwei-, Drei- oder Vierwegkombinationen mit einer Nennbelastbarkeit von 10–100 Watt.

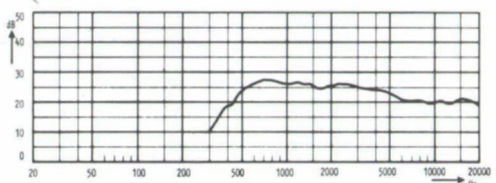
### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 100 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/1200 Hz  
Resonanzfrequenz: 550 Hz  
Übertragungsbereich: 400–20 000 Hz  
Ankopplung empfohlen ab 600 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 37 mm  
magn. Induktion: 13 000 Gauß = 130 cT  
magn. Fluß: 77 000 Maxwell = 770  $\mu$ Wb  
Abmessungen: 112 x 112 mm  
Befestigungslochkreis: 93 x 93 mm  
Schallöffnung: 90 mm  
Bauhöhe: 28 mm



Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschlage: s. Seite 24  
Schaltvorschlag: Nr. 2  
Gewicht netto: 1,050 kg  
Gewicht mit Klarsichtverpackung: 1,100 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 25  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechenden PSL-Tieftönern (Nennbelastbarkeit des KM 11/130 ohne Kondensator 25 Watt)



## KK 10/4 KK 10/8

Kugelkalotten-Hochtonstrahler von ISOPHON bieten eine unvergleichlich hohe Belastbarkeit und damit eine außerordentliche Betriebssicherheit. Der extrem breite Abstrahlwinkel garantiert eine problemlose Stereo-Wiedergabe. Die klare, transparente und dabei doch nie aggressive Höhenwiedergabe zeichnet die KK 10-Typen besonders aus.

Einsatzbereich: zusammen mit KM- oder BPSL- bzw. BPSX-Mitteltönern und PSL-Spezialtieftonchassis für Zwei-, Drei- oder Vierwegkombinationen.

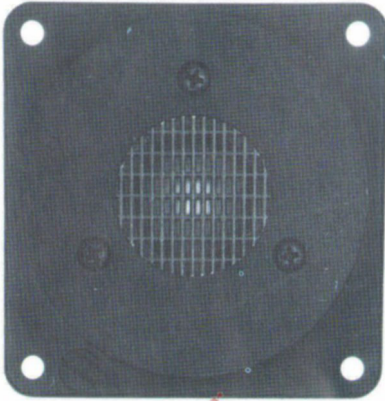
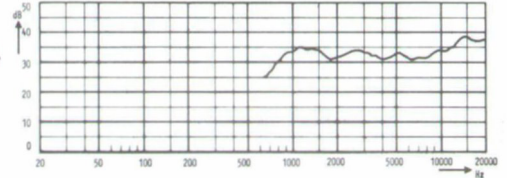
KK 10/8 für den Einsatz im 8 Ohm-Bereich.

Bei Abnahme von mindestens 500 Stück ist auch eine hochbelastbare Spezialversion für Kombinationen bis zu 80 Watt Nennbelastbarkeit lieferbar. Preis auf Anfrage.

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 50 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm/2000 Hz (KK 10),  
8 Ohm/2000 Hz (KK 10/8)  
Übertragungsbereich: 1000- über 20000 Hz\*  
Magnetkern- $\phi$ : 25 mm  
magn. Induktion: 12000 Gauß = 120 cT  
magn. Fluß: 29100 Maxwell = 291  $\mu$ Wb  
Abmessungen: 95 x 95 mm  
Befestigungslochkreis: 80 x 80 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  86 mm  
Bauhöhe: 35 mm  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2, 3, 4  
Gewicht netto: 0,720 kg  
Gewicht mit Karton: 0,870 kg

\* empfohlener Übertragungsbereich ab 3000 Hz mit entsprechendem Filter  
\*\* bei Anschluß über Kondensator 5  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechendem PSL-Tieftöner



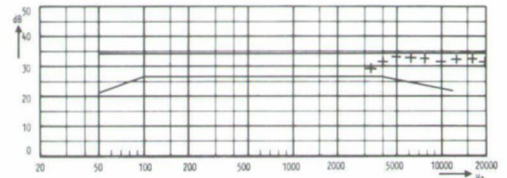
## HiFi-Ball HFB 100

Beim HFB 100 handelt es sich um einen mit Frequenzweiche ausgestatteten Kugelkalotten-Hochtonstrahler im Gehäuse. Er gewährleistet eine klare, transparente Hochton- und damit vollendete Stereo-Wiedergabe. Die Zuleitung ist mit einem DUO-Stecker ausgerüstet, der die problemlose parallele Anschaltung an jede bestehende Lautsprecher-Kombination ermöglicht. Einsatzbereich: als Zusatz-Strahler bei HiFi-Lautsprechern mit zu schwacher Höhenwiedergabe, verdeckt aufgestellten Lautsprecherboxen oder bei zu starker Raum-Bedämpfung durch gute Teppiche bzw. Bodenbeläge, Polstermöbel und schwere Gardinen.

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: 50 Watt\*  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Anschluß an Verstärkeransgänge: 4-8 Ohm  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich):  
3000- über 20000 Hz  
Boxenbestückung: 1 Kugelkalotten-Hochtonstrahler mit Frequenzweiche  
Gehäuseabmessungen: Höhe über alles 110 mm,  
größter  $\phi$  90 mm  
Gehäuseart: Kunststoffgehäuse, schlag- und kratzfest,  
temperaturbeständig bis ca. + 100° C;  
lieferbar in weiß und schwarz, jeweils mit weißem Sockel  
Frontausführung: schwarzes Metallzergitter  
Beigefügtes Kabel mit Spezial-Duo-Stecker, der eine direkte Parallelschaltung mit kompletten Boxen erlaubt.  
Länge 3,00 m  
Gewicht netto: 0,820 kg  
Gewicht mit Spezial-Klarsichtverpackung: 0,850 kg

\* in Verbindung mit entsprechend belastbaren HiFi-Lautsprecherboxen





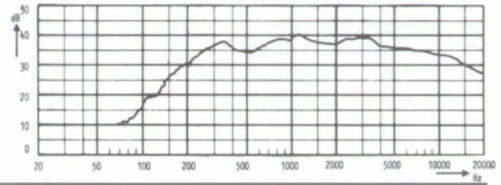
## PM 1318 F

Das Spezialmitteltonchassis PM 1318 F mit Abdeckhaube brilliert durch einen extrem hohen Wirkungsgrad. Einsatzbereich: für HiFi-Boxen, ELA-Anlagen und als Mitteltonergänzung zu den ISOPHON-Groß-Systemen bis zu einer Nennbelastbarkeit von 30 Watt. Bei Einsatz von mehreren PM 1318 F sind Kombinationen mit höherer Belastbarkeit möglich. Schaltvorschläge siehe Seite 26.

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 30 Watt\*  
Nennscheinwiderstand: 8 Ohm  
Übertragungsbereich: 200–16 000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 19 mm  
magn. Induktion: 12 000 Gauß = 120 cT  
magn. Fluß: 26 100 Maxwell = 261  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 125 x 175 mm  
Befestigungslochabstände: 110 x 110 mm  
Schallöffnung: 114 x 165 mm  
Bauhöhe: 97 mm  
Schaltvorschläge: Nr. 2, 4, 5  
Gewicht netto: 0,730 kg  
Gewicht mit Karton: 0,830 kg

\* beim Einsatz als Mitteltonsystem in Kombination mit entsprechenden Tieftonlautsprechern.



## HMS 1318/95

Das Hochmitteltonchassis HMS 1318/95 stellt ein approbiertes System mit Konusmembran dar. Einsatzbereich: in HiFi-Zweiwegkombinationen mit entsprechenden Spezialtieftonchassis der PSL-Serie. Da der Nennscheinwiderstand 6 Ohm beträgt, kann der HMS unbedenklich sowohl mit 4 Ohm als auch mit 8 Ohm-Systemen kombiniert werden.

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 30 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 6 Ohm/1000 Hz  
Übertragungsbereich: 600–18 000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 19 mm  
magn. Induktion: 9 500 Gauß = 95 cT  
magn. Fluß: 14 700 Maxwell = 147  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 126 x 175 mm  
Befestigungslochabstände: 110 x 110 mm  
Schallöffnung: 114 x 164 mm  
Bauhöhe: 79 mm  
Farbausführung: schwarz  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2  
Gewicht netto: 0,550 kg  
Gewicht mit Karton: 0,640 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 5  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechendem PSL-Tieftöner.



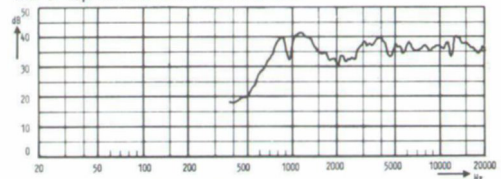
## HMS 1318/120

mit akzentuierter Höhenwiedergabe Das Hochmitteltonchassis HMS 1318/120 präsentiert sich als besonders hochwertige Hochmittelton-Ergänzung. Es verleiht jeder Box aufgrund des ihm eigenen hohen Wirkungsgrades eine außergewöhnliche klare, transparente Klangwiedergabe. Einsatzbereich: in Zwei- oder Dreiwegkombinationen mit HiFi-Qualität lt. DIN. Sowohl für Kombinationen mit 4 als auch 8 Ohm Nennscheinwiderstand verwendbar.

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 50 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 6 Ohm/1000 Hz  
Übertragungsbereich: 600–20 000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 19 mm  
magn. Induktion: 12 000 Gauß = 120 cT  
magn. Fluß: 18 600 Maxwell = 186  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 126 x 175 mm  
Befestigungslochabstände: 110 x 110 mm  
Schallöffnung: 114 x 164 mm  
Bauhöhe: 86 mm  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2  
Gewicht netto: 0,650 kg  
Gewicht mit Karton: 0,750 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 5  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechendem PSL-Tieftöner.



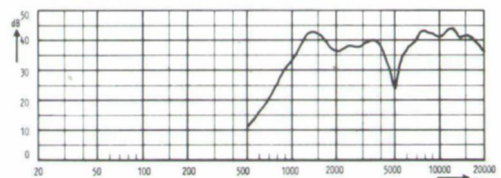
## HS 10

Das Hochtonchassis HS 10 gilt als besonders bewährter, leistungsstarker Konushochtöner. Einsatzbereich: in Zweiwegkombinationen z. B. als Ergänzung zu dem Spezialtieftonchassis PSL 130/20. Speziell für kleinere Boxen konzipiert.

### Technische Daten

Nennbelastbarkeit lt. DIN: bis 20 Watt\*\*  
Nennscheinwiderstand: 5 Ohm/1000 Hz  
Übertragungsbereich: 1000–20 000 Hz  
Magnetkern- $\phi$ : 12 mm  
magn. Induktion: 10 000 Gauß = 100 cT  
magn. Fluß: 9 800 Maxwell = 98  $\mu$ Wb  
Korbabmessung:  $\phi$  100 mm  
Befestigungslochkreis:  $\phi$  110 mm  
Schallöffnung:  $\phi$  90 mm  
Bauhöhe: 57 mm  
Farbausführung: schwarz  
Kombinationsvorschläge: s. Seite 24  
Schaltvorschläge: Nr. 1, 2  
Gewicht netto: 0,200 kg  
Gewicht mit Karton: 0,220 kg

\*\* bei Anschluß über Kondensator 5  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechendem PSL-Tieftöner.





## P 10 C

Das Universal-Rundchassis P 10 C ist für jeden Verwendungszweck geeignet.

### 2 Watt

Musikbelastbarkeit: 4 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 2 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 180 Hz  
Übertragungsbereich: 100–15000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 13,5 mm  
magn. Induktion: 8000 Gauß = 80 cT  
magn. Fluß: 14300 Maxwell = 143  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 100 mm  
Befestigungslochkreis:  $\varnothing$  115 mm  
Schallöffnung:  $\varnothing$  92 mm  
Bauhöhe: 52 mm  
Farbausführung: schwarz  
Gewicht netto: 0,250 kg  
Gewicht mit Karton: 0,310 kg



## P 18 C

Das Universal-Rundchassis P 18 C ist für jeden Verwendungszweck geeignet.

### 4 Watt

Musikbelastbarkeit: 8 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 4 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 90 Hz  
Übertragungsbereich: 60–14000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 19 mm  
magn. Induktion: 9000 Gauß = 90 cT  
magn. Fluß: 28100 Maxwell = 281  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 180 mm  
Befestigungslochkreis:  $\varnothing$  190 mm  
Schallöffnung:  $\varnothing$  165 mm  
Bauhöhe: 87 mm  
Farbausführung: schwarz  
Gewicht netto: 0,650 kg  
Gewicht mit Karton: 0,860 kg

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

## P 25 C

Das Universal-Rundchassis P 25 C ist für jeden Verwendungszweck geeignet.

### 10 Watt

Musikbelastbarkeit: 15 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 10 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 60 Hz  
Übertragungsbereich: 40–9000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 25 mm  
magn. Induktion: 9000 Gauß = 90 cT  
magn. Fluß: 44000 Maxwell = 440  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 245 mm  
Befestigungslochkreis:  $\varnothing$  260 mm  
Schallöffnung:  $\varnothing$  228 mm  
Bauhöhe: 130 mm  
Farbausführung: schwarz  
Gewicht netto: 1,440 kg  
Gewicht mit Karton: 1,750 kg

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de





## P 713 E

Das Universal-Ovalchassis P 713 E ist für jeden Verwendungszweck geeignet.

2 Watt

Musikbelastbarkeit: 3,5 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 2 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 190 Hz  
Übertragungsbereich: 100-18000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 13,5 mm  
magn. Induktion: 8000 Gauß = 80 cT  
magn. Fluß: 14300 Maxwell = 143  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 75 x 130 mm  
Befestigungslochabstand: 52 x 107 mm  
Schallöffnung: 65 x 120 mm  
Bauhöhe: 54 mm  
Farbausführung: schwarz  
Gewicht netto: 0,250 kg  
Gewicht mit Karton: 0,330 kg



## P 1521 K

Das Universal-Ovalchassis P 1521 K ist für jeden Verwendungszweck geeignet.

4 Watt

Musikbelastbarkeit: 8 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 4 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 90 Hz  
Übertragungsbereich: 55-13000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 19 mm  
magn. Induktion: 8500 Gauß = 85 cT  
magn. Fluß: 18600 Maxwell = 186  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 147 x 210 mm  
Befestigungslochabstand: 122 x 182 mm  
Schallöffnung: 135 x 197 mm  
Bauhöhe: 88 mm  
Farbausführung: schwarz  
Gewicht netto: 0,600 kg  
Gewicht mit Karton: 0,840 kg



## P 1726 K

Das Universal-Ovalchassis P 1726 K ist für jeden Verwendungszweck geeignet.

4,5 Watt

Musikbelastbarkeit: 9 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 4,5 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Resonanzfrequenz: 85 Hz  
Übertragungsbereich: 50-11000 Hz  
Magnetkern- $\varnothing$ : 19 mm  
magn. Induktion: 8000 Gauß = 80 cT  
magn. Fluß: 25000 Maxwell = 250  $\mu$ Wb  
Korbabmessung: 170 x 254 mm  
Befestigungslochabstand: 160 x 160 mm  
Schallöffnung: 160 x 240 mm  
Bauhöhe: 98 mm  
Frontausführung: schwarz  
Gewicht netto: 0,700 kg  
Gewicht mit Karton: 0,940 kg

Hersteller  
Michael Otto  
Classic.de

beim Hersteller  
Michael Otto  
HiFi-Classic.de



## Tisch-Wandbox

### Die kleinste Baßreflexbox

#### sound 80

sound 80 kann mit Recht als die wohl kleinste auf dem Markt befindliche Baßreflexbox mit dem z. Zt. kühnsten Design bezeichnet werden.

Sie enthält ein hochwertiges Spezialbreitbandchassis mit weicher Membranaufhängung.

Als Ergebnis der Baßreflexöffnung verfügt dieser kleine Zusatzlautsprecher über eine Tiefenwiedergabe und eine Klangfülle, die selbst Fachleute erstaunt.

Einsatzbereich als Tisch- oder als Wandmodell in Küche, Bad, Kinderzimmer oder anderen Nebenräumen. Eine Hängevorrichtung ist auf der Rückseite vorhanden.

#### sound 80/ELA-Version

Für den professionellen Bereich ist die sound 80 mit einem Spezialübertrager ausgerüstet.

Das progressive Design prädestiniert die Sound 80 für den Einsatz in der modernen Architektur zur Beschallung von Räumlichkeiten jeder Art.

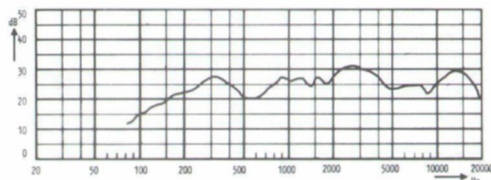
Die standardmäßige Hängevorrichtung gestattet eine mühelose Installation.

Eine Diebstahlsicherung ist vorhanden.

#### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 8 Watt  
 Nennbelastbarkeit lt. DIN\*: 6 Watt  
 Betriebsleistung: 7,1 Watt  
 Mittlerer Kennschalldruckpegel: 87 dB  
 Nennscheinwiderstand\*: 4 Ohm  
 Übertragungsbereich: 150-16000 Hz  
 Boxenbestückung: 1 Spezial-Breitbandsystem,  $\varnothing$  65 mm, mit weicher Membranaufhängung  
 Gehäuseabmessungen: 105 x 185 x 70 mm  
 Gehäuseprinzip: Baßreflex  
 Gehäuseart: Kunststoff schwarz  
 Beigefügtes Kabel mit Normstecker: Länge 2 m  
 Gewicht, netto: 0,500 kg  
 Gewicht, mit Karton: 0,800 kg

\* Spezialausführung für Ela: 1,5 / 3,0 / 6,0 Watt  
 Spezialausführung für Ela mit installiertem  
 100 Volt-Übertrager: primär 1,65 K $\Omega$  Klemm-Nr. 1-2  
 3,3 K $\Omega$  Klemm-Nr. 1-3  
 6,6 K $\Omega$  Klemm-Nr. 1-4  
 sekundär 4  $\Omega$





## DW 18 B

Der Einbaulautsprecher DW 18 B verblüfft durch seine bemerkenswerte Baßwiedergabe und sein Klangvolumen überhaupt.

Einsatzbereich: in ungezählten Verkehrsmitteln des In- und Auslandes sowie als Fond-Lautsprecher in Pkw's. Der Zierrahmen ist mattschwarz und somit blendfrei lieferbar.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 7 Watt  
Nennbelastbarkeit: 4 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Übertragungsbereich: 70-10000 Hz  
Abmessungen, mm:  $\varnothing$  210  
Bauhöhe, mm: 61  
Ausführung: matt-schwarz lackierter Metallring mit dunkler Stofffront  
Gewicht netto: 0,800 kg  
Gewicht mit Karton: 0,920 kg

## ZL 4 ZL 4 R

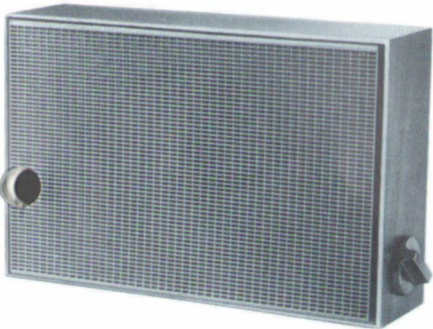
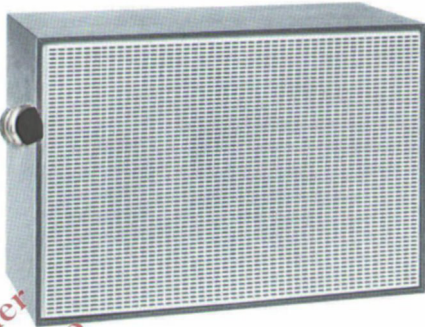
Der Zusatzlautsprecher ZL 4 ist für die Beschallung von Nebenräumen innerhalb des Wohnbereiches oder für den Einsatz im kommerziellen Bereich (Restaurants, Geschäfte) konzipiert. Bei geschlossener Abnahme von mindestens 250 Stück kann der ZL 4 für den ELA-Einsatz mit zusätzlichem 100 Volt-Übertrager geliefert werden. Der ZL 4 R entspricht in Technik und Ausführung dem ZL 4, nur ist er zusätzlich mit einem flachen Lautstärkereger bestückt.

### Technische Daten ZL 4

Musikbelastbarkeit: 6 Watt  
Nennbelastbarkeit: 4 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Übertragungsbereich: 110-13000 Hz  
Abmessungen, mm: 242 x 162 x 70  
Gehäuseart: Nußbaumfarbig mit Kunststoff-Frontgitter  
Gewicht netto: 1,100 kg  
Gewicht mit Karton: 1,400 kg

### Technische Daten ZL 4 R

Musikbelastbarkeit: 6 Watt  
Nennbelastbarkeit: 4 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Übertragungsbereich: 110-13000 Hz  
Abmessungen, mm: 242 x 162 x 70  
Gehäuseart: Nußbaumfarbig  
Frontausführung:  
matt-schwarz gespritztes Kunststoffgitter  
Gewicht netto: 1,000 kg  
Gewicht mit Karton: 1,360 kg



## TW 4

Der Zusatzlautsprecher TW 4 entwickelt aufgrund des in ihm installierten Breitbandchassis einen außerordentlich hohen Wirkungsgrad. Das Gehäuse besteht aus pflegeleichtem Kunststoff. Einsatzbereich ist der Arbeits- und Wohntrakt.

### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 6 Watt  
Nennbelastbarkeit: 4 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4,5 Ohm  
Übertragungsbereich: 150-11000 Hz  
Abmessungen, mm: 252 x 154 x 78  
Gehäuseart: Kunststoff  
Gewicht netto: 0,700 kg  
Gewicht mit Karton: 0,880 kg



## Kleinst-Kompaktbox ISONETTA 80 T

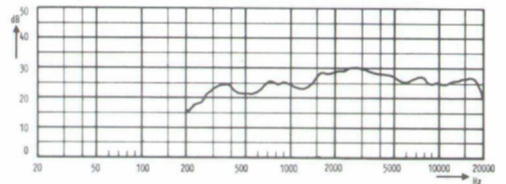
Die Kleinstkompaktbox ISONETTA 80 ist als Weiterentwicklung der bewährten, unvergleichlichen ISONETTA zu betrachten. Eine Miniaturisierung auf dem Gebiet der Lautsprecherboxen. Bei nur rund 90 mm Außendurchmesser enthält sie doch ein Spezialbreitbandsystem von 65 mm Durchmesser, das ihr ein für das so kleine Gehäuse erstaunliches Klangvolumen verleiht. Einsatzbereich des 'Alles-Könners': als ISONETTA 80 T (Tischmodell) überall dort, wo ein Zusatz- oder Zweitlautsprecher variabel eingesetzt werden soll, sowohl im privaten als auch im kommerziellen Bereich.



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 8 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 5 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Übertragungsbereich: 200-20000 Hz  
Bestückung: 1 Spezial-Breitbandchassis  $\varnothing$  65 mm mit weicher Membranaufhängung  
Abmessungen: Höhe über alles 95,5 mm, größter  $\varnothing$ : 90 mm  
Gehäuseart: Kunststoffgehäuse, schlag- und kratzfest, temperaturbeständig bis ca. +100° C, lieferbar mit weißem, schwarzem oder grünem Kugelgehäuse, jeweils mit schwarzem Sockelfuß  
Beigefügtes Kabel mit Normstecker: Länge 2 m  
Gewicht netto: 0,340 kg  
Gewicht mit Spezialverpackung: 0,400 kg

\* empfohlener Übertragungsbereich ab 3000 Hz mit entsprechendem Filter  
\*\* bei Anschluß über Kondensator 5  $\mu$ F in Verbindung mit entsprechend belastbarem Tieftonchassis



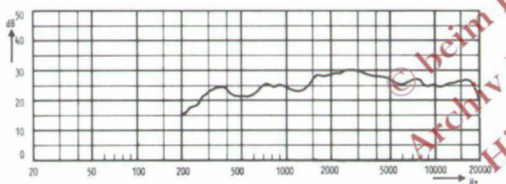
## Kleinst-Kompaktbox ISONETTA 80 TW

Mit dem Modell ISONETTA 80 TW werden die Anwendungsmöglichkeiten des 'HiFi-Dings' nochmals erweitert. Einsatzbereich weiterhin, wo immer ein Zusatz- oder Zweitlautsprecher gebraucht wird. Jedoch nicht nur variabel zum auf den Tisch stellen. Der transparente Kunststoffbügel kann dort, wo die ISONETTA 80 häufig gebraucht wird, an der Wand fixiert werden. Der 'Allround-Lautsprecher' wird dann nur noch eingehängt. Eine nicht nur praktische, sondern vor allen Dingen elegante Modell-Lösung. Vom Preis und von der Originalität her eignet sich die ISONETTA 80 übrigens vorzüglich als Präsent für HiFi-Freunde.



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 8 Watt  
Nennbelastbarkeit lt. DIN: 5 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Bestückung: 1 Spezial-Breitbandchassis  $\varnothing$  65 mm mit weicher Membranaufhängung  
Abmessungen: Höhe über alles 114,5 mm, größter  $\varnothing$  inkl. Ständer 92 mm  
Gehäuseart: Kunststoffgehäuse, schlag- und kratzfest, temperaturbeständig bis ca. 100° C, lieferbar mit weißem und schwarzem Gehäuse mit transparentem Klemmständer bzw. Klemmhalter (mit Aufhängevorrichtung für Wandbefestigung)  
Beigefügtes Kabel mit Normstecker: Länge 2 m  
Gewicht netto: 0,370 kg  
Gewicht mit Spezialverpackung: 0,450 kg



## Kleinst-Kompaktbox AUTO-ISONETTA 80

Die AUTO-ISONETTA 80 bietet musikbegeisterten Autofahrern die Möglichkeit, auch während der Fahrt stereophone Sendungen in höchster Wiedergabequalität zu genießen. Denn die Kleinstkompaktbox mit dem erstaunlichen Klangvolumen verbessert die Wiedergabequalität jedes Autosupers entscheidend. Die Befestigung erfolgt montagefreundlich mit nur einer Zentralschraube. (Siehe Montage-Skizze)

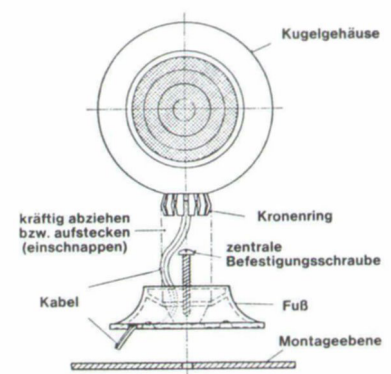
Die blendfreie, mattschwarze Ausführung im neuen Design entspricht aktuellen Sicherheitsbedürfnissen im Straßenverkehr.

Schalldruckkurve: siehe ISONETTA 80 T



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 8 Watt  
Nennbelastbarkeit: 5 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Anschluß an Verstärkerausgänge: 4 Ohm  
Übertragungsbereich (Frequenzbereich): 200-20000 Hz  
Boxenbestückung: 1 Spezial-Breitbandsystem,  $\varnothing$  65 mm, mit weicher Membranaufhängung  
Gehäuseabmessungen: Höhe über alles 108 mm, größter  $\varnothing$  90 mm  
Gehäuseart: matt-schwarzes Kunststoffgehäuse, schlag- und kratzfest, temperaturbeständig bis ca. +95° C  
Kabel: 75 cm Zwillingslitze mit Lüsterklemme  
Gewicht netto: 0,320 kg  
Gewicht mit Spezialklarsichtverpackung: 0,350 kg

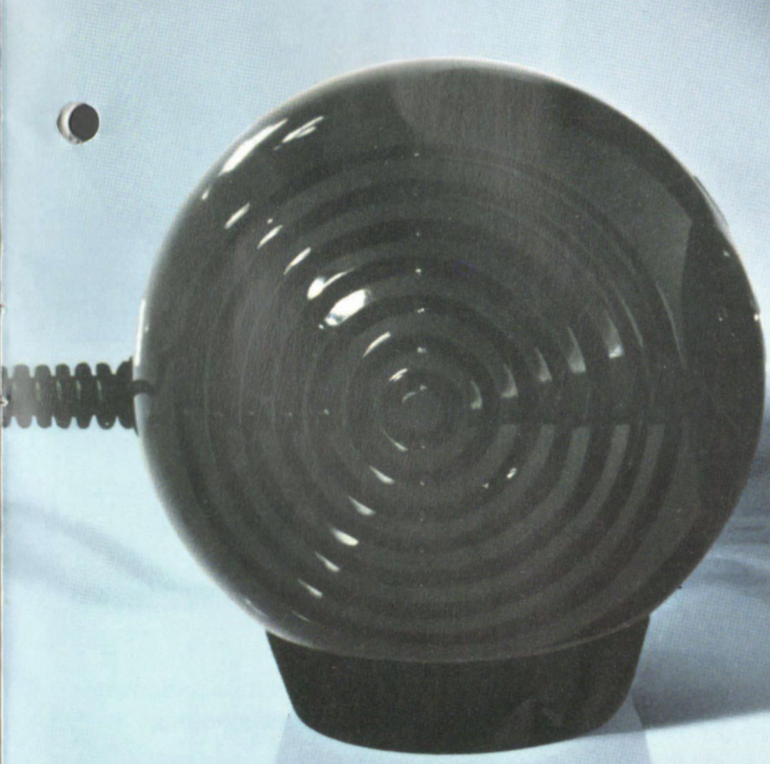


Montage der AUTO-ISONETTA 80

Hersteller  
Michael Otto  
HiFi-Classic.de



© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



# Frequenzweichen

Richtig dimensionierte und optimal ausgelegte Frequenzweichen bestimmen mit über Güte und Wiedergabequalität jeder HiFi-Lautsprecherbox. HiFi-Frequenzweichen von ISOPHON werden fertig montiert, geschaltet und damit integrationsfähig angeboten.

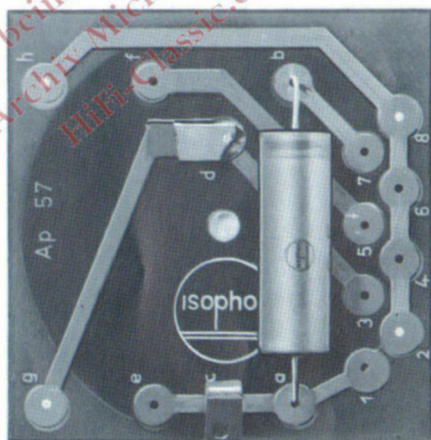
## HiFi-Baustein Fw 1 Zweiweg- Frequenzweiche

für Lautsprecherkombinationen mit 4 Ohm oder 8 Ohm Nennscheinwiderstand.

Übernahmefrequenz:  
ca. 2000 Hz

### Bestückung:

1 Luftdrossel 0,75 mH, 1 verlustarmer und hoch spannungsfester Tonfrequenzkondensator 5  $\mu$ F auf gedruckter Schaltung.



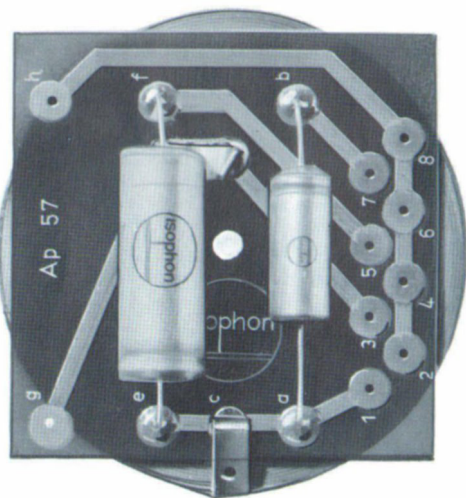
## HiFi Baustein Fw 2 Dreiweg- Frequenzweiche

für hochwertige Lautsprecherkombinationen mit 4 Ohm oder 8 Ohm Nennscheinwiderstand.

Übernahmefrequenzen:  
ca. 1000/8000 Hz

### Bestückung:

1 Luftdrossel 1,5 mH, je 1 verlustarmer und hoch spannungsfester Tonfrequenzkondensator 1,5 und 15  $\mu$ F auf gedruckter Schaltung.



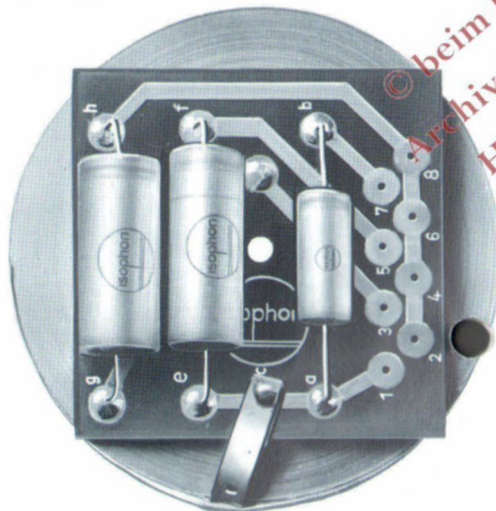
## HiFi Baustein Fw 3 Dreiweg- Frequenzweiche mit 12 dB Flankensteilheit je Oktave

für HiFi-Lautsprecherkombinationen bester Qualität mit 4 Ohm oder 8 Ohm Nennscheinwiderstand

Übernahmefrequenzen:  
ca. 500/8000 Hz

### Bestückung:

1 Luftdrossel 3 mH, je 1 verlustarmer und hoch spannungsfester Tonfrequenzkondensator 1,5, 15 und 50  $\mu$ F auf gedruckter Schaltung.



### Kondensatoren:

Verlustarme, in ihren Werten konstante Kondensatoren stellen wichtige Bausteine dar, wenn es darum geht, das eigene Netzwerk für die HiFi-Lautsprecherkombinationen zu erstellen.

#### Folco 1,5

(Kunststoff-Folien-Kondensator)  
1,5  $\mu$ F/250 Volt Gleichspannung, verlustarm

#### Folco 2,2

(Kunststoff-Folien-Kondensator)  
2,2  $\mu$ F/250 Volt Gleichspannung, verlustarm

**Elco 5** (Elektrolyth-Kondensator)  
5  $\mu$ F/15 Volt Wechselspannung, verlustarm

**Elco 10** (Elektrolyth-Kondensator)  
10  $\mu$ F/15 Volt Wechselspannung, verlustarm

**Elco 15** (Elektrolyth-Kondensator)  
15  $\mu$ F/15 Volt Wechselspannung, verlustarm

**Elco 22** (Elektrolyth-Kondensator)  
22  $\mu$ F/15 Volt Wechselspannung, verlustarm

**Elco 50** (Elektrolyth-Kondensator)  
50  $\mu$ F/15 Volt Wechselspannung, verlustarm



## Luftdrosseln

Mit den Luftdrosseln LD 1 bis LD 4 bietet ISOPHON bewußt all jenen Hobby-Freunden hochwertige Bausteine an, denen fertig geschaltete Frequenzweichen zu wenig Spiel beim Eigenbau lassen. Sämtliche LD-Typen können für Lautsprecherkombinationen mit einer Nennbelastbarkeit bis zu 50 Watt und einem Nennscheinwiderstand von 4 Ohm oder 8 Ohm eingesetzt werden.

### HiFi-Luftdrossel LD 1

Induktivität: 0,4 mH  
Speziell als Parallelinduktivität für KK 10 gedacht.

### HiFi-Luftdrossel LD 2

Induktivität: 0,75 mH

### HiFi-Luftdrossel LD 3

Induktivität: 1,5 mH

### HiFi-Luftdrossel LD 4

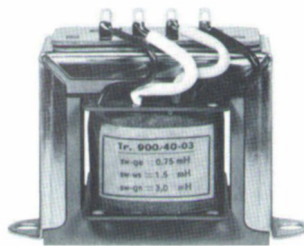
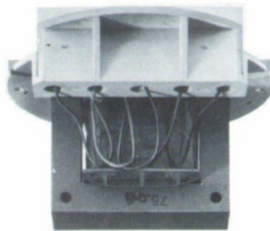
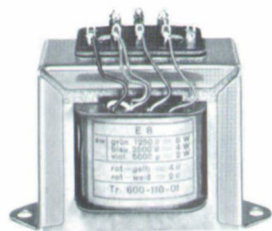
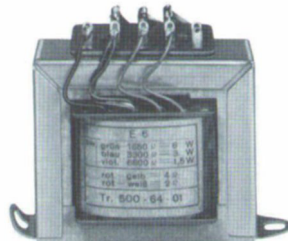
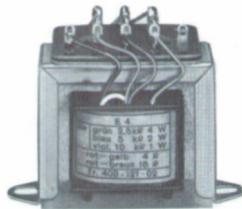
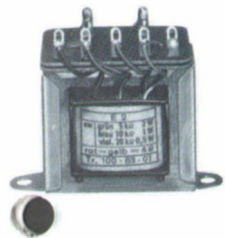
Induktivität: 3 mH

Schaltvorschläge: Seite 25 und 26  
Prinzipschaltvorschlag: Seite 25

Hersteller  
Michael Otto  
Classic.de

## Übertrager und Drossel D 1

Übertrager stellen Ihrer Betriebssicherheit wegen wichtige Bausteine für jede 100 Volt-ELA-Anlage dar. Lieferbar mit den Belastbarkeiten von 2-25 Watt. Für den Druckkammertrichter-Typ DKT 8 F 210 wurde speziell der Übertrager E 25 geschaffen. Der Spezialbaustein - Drossel D 1 - verfügt mit 3 Abgriffen über die Induktivitäten 0,75, 1,5 und 3 mH.



## Übertrager und Drossel D 1

Typ	Blech-schnitt	belastbar (Dauerlast) bis ... Watt	Über-tragungs-bereich Hz	Anpassungen		Länge mm	Abmessungen		Gewichte	
				prim. k Ohm	sek. Ohm		Breite mm	Höhe mm	netto kg	mit Karton kg
E 2	EI 42	2	65-18000	5/10/20	4	60	33	47	0,17	0,19
E 4	EI 48	4	50-18000	2,5/5/10	4/15	67	35	50	0,25	0,30
E 6	EI 62/20	6	30-20000	1,65/3,3/6,6	4/2	86	42	62	0,53	0,58
E 8	EI 62/25	8	30-20000	1,25/2,5/5	4/2	84	49	62	0,67	0,73
E 25	EI 60/20	bis 25	120-15000	0,4/0,8/1,65/3,3	15	62	45	62	0,46	0,50
D 1	EI 54	bis 2,5 A	bis 250-500 Hz je nach Abgr.	0,75/1,5/3 mH		74	38	55	0,38	0,43

Die Typenbezeichnungen geben Ihnen Aufschluß über die Verwendungsbereiche der abgebildeten Modelle. Es bedeuten die Abkürzungen: E = Ela-Typ für 100-V-Anlagen D = Drossel für Höhenbegrenzung an Tieftonlautsprechern

# Kombinationsvorschläge für HiFi-Kompaktboxen

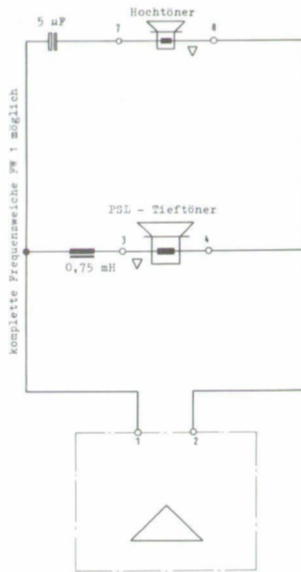
HiFi-Lautsprecher-systeme	Brutto-Gehäuse-volumen	Holzstärke	Schaltvorschlag	Nenn-belast-barkeit	Nenn-schein-widerstand
BPSL 65	2 l	11 mm	-	5 W	4 Ω
BPSL 100/7	4 l	13 mm	-	7 W	8 Ω**
BPSL 130/7	6 l	13 mm	-	7 W	4,5 Ω
BPSX 130	6 l	13 mm	-	10 W	4,5 Ω
PSL 130/20 HS 10	10 l	13 mm	1	20 W	4 Ω
PSL 130/20 KK 10	10 l	13 mm	1	20 W	4 Ω
PSL 170/30 KK 10 oder HMS 1318/120	20-25 l	16 mm	1	30 W	4 Ω
PSL 170/30 KM 11/130 KK 10	20-25 l	16 mm	2	30 W	4 Ω
PSL 203/35/8 BPSL 100/7* KK 10/8	30-35 l	16 mm	2	35 W	8 Ω**
PSL 203/35/8 KM 11/135/8 KK 10/8	30-35 l	16 mm	2	35 W	8 Ω**
PSL 203/35 BPSX 130* KK 10	30-35 l	16 mm	2	35 W	4 Ω
PSL 203/35 KM 11/150 KK 10	30-35 l	16 mm	2	35 W	4 Ω
PSL 203/50 KM 11/150 KK 10	30-35 l	16 mm	2	50 W	4 Ω
PSL 245/35 BPSL 130* KK 10	30-35 l	19 mm	2	35 W	4 Ω
PSL 245/35 2 x BPSL 100* KK 10	30-35 l	19 mm	2	35 W	4 Ω
PSL 245/35 KM 11/150 oder KM 13/150 KK 10	30-35 l	19 mm	2	35 W	4 Ω
PSL 245/35/8 BPSL 100/7* KK 10/8 oder DKT 11/C 110/8	30-35 l	19 mm	2	35 W	8 Ω**
PSL 245/35/8 KM 11/135/8 KK 10/8	30-35 l	19 mm	2	35 W	8 Ω**
PSL 245/60 BPSX 130* KK 10	30-35 l	19 mm	2	60 W	4 Ω
PSL 245/60 KM 11/150 oder KM 13/150 KK 10	30-35 l	19 mm	2	60 W	4 Ω
PSL 300/70 2 x BPSL 100/7* KK 10	50-70 l	19 mm	2	70 W	4 Ω
PSL 300/70 KM 11/150 oder KM 13/150 KK 10	50-70 l	19 mm	2	70 W	4 Ω
PSL 300/70/8 4 x BPSL 100/7* 2 in Reihe, 2 parallel KK 10/8 oder DKT 11/C 110/8	50-70 l	19 mm	2	70 W	8 Ω**
PSL 300/70/8 KM 11/135/8 KK 10/8	50-70 l	19 mm	2	70 W	8 Ω**
PSL 300/70/8 PSL 203/35/8* KM 11/135/8 KK 10/8 oder DKT 11/C 110/8	70-80 l	19 mm	3	70 W	8 Ω**

\* Dieses Mitteltonsystem muß mit Abdeckhaube versehen werden.

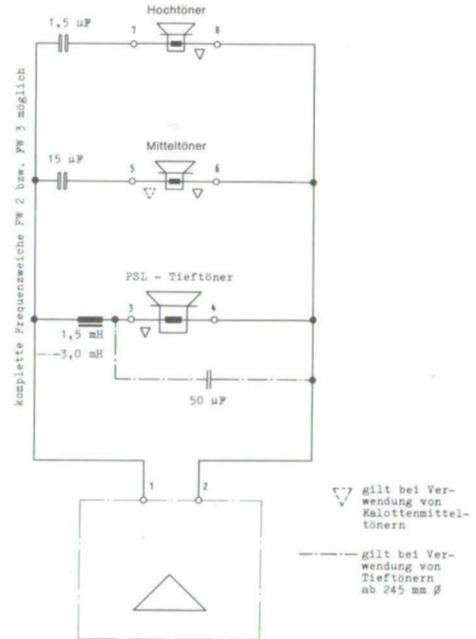
\*\* Geeignet für Verstärkeranschlüsse: 4-8 Ohm.

# Schaltvorschläge für HiFi-Kompaktboxen

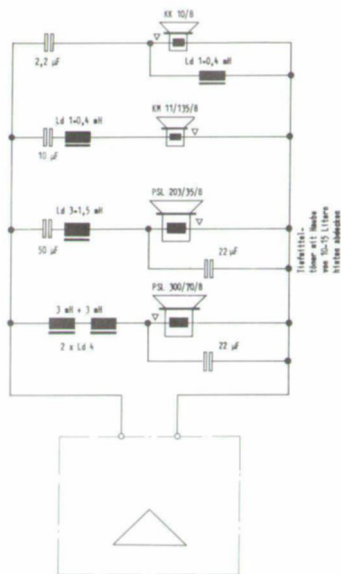
Schaltvorschlag 1



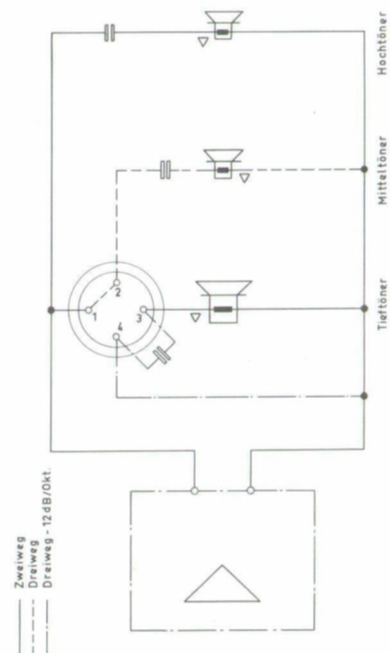
Schaltvorschlag 2



Schaltvorschlag 3



Prinzip-Schaltvorschlag\*



\* für die Luftdrosseln LD 1, LD 2, LD 3 und LD 4

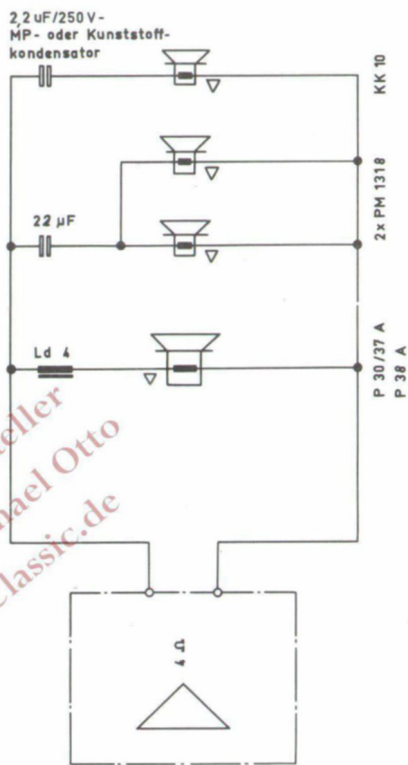
Hersteller  
 Michael Otto  
 Classic.de

© beim Hersteller  
 Archiv Michael Otto  
 HiFi-Classic.de

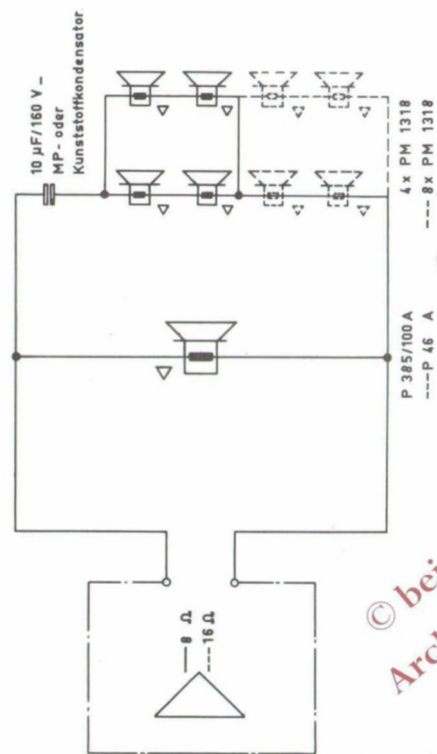
# Kombinations- und Schaltvorschläge für unbedämpfte Gehäuse – Baßreflexboxen

Lautsprecher-systeme	Brutto-Gehäuse-volumen	Holzstärke	Ausgleichs-öffnung	Tunnel-länge	Schalt-vorschlag	Nenn-belast-barkeit	Nenn-schein-widerstand
P 30/37 A 2 x DKT 11/C 110/8	100–150 l	22 mm	100 cm <sup>2</sup>	–	6	30 W	4 Ω
P 38 A 2 x DKT 11/C 110/8	150–200 l	22 mm	200 cm <sup>2</sup>	9 cm	6	40 W	4 Ω
P 385/100 A DKT 11/C 110/8	150–200 l	22 mm	300 cm <sup>2</sup>	7 cm	7	50 W	8 Ω
P 46 A 2 x DKT 11/C 110/8	200–250 l	24 mm	300 cm <sup>2</sup>	9 cm	7	75 W	16 Ω
SK 9003	100–150 l	22 mm	100 cm <sup>2</sup>	–	–	70 W	4 Ω
SK 9003	72 l	19 mm	200 cm <sup>2</sup>	14 cm	–	70 W	4 Ω

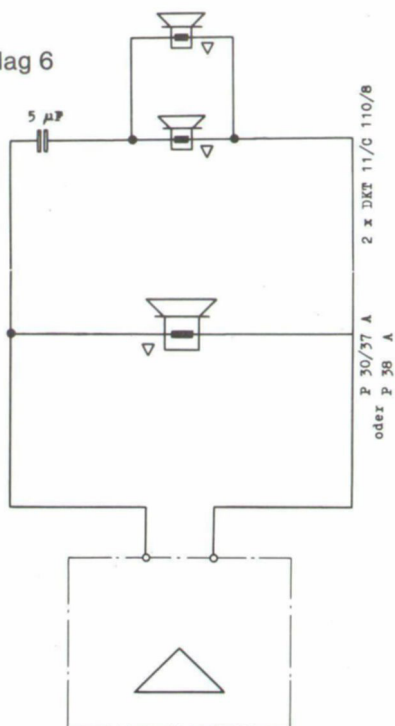
Schaltvorschlag 4



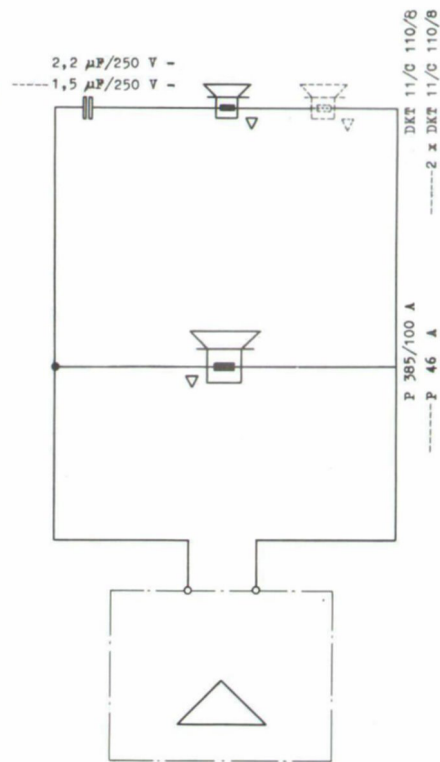
Schaltvorschlag 5



Schaltvorschlag 6



Schaltvorschlag 7



# Regional- Vertretungen:

## Berlin

Dieter Buttendorf  
per Adresse  
ISOPHON-WERKE GmbH  
1 Berlin 42  
Eresburgstr. 22-23  
Tel.: (030) 753051/App. 39

## Bremen

Edo Schlüter  
28 Bremen 11  
Feuerkuhle 30  
Postfach 110148  
Tel.: (0421) 445923/12

## Essen

Rundfunk-Fernseh-Elektro-Vertrieb H. Soth KG  
43 Essen  
Holzstraße 11  
Tel.: (0201) 31691/692/693

## Frankfurt

Jean H. Nies  
6 Bergen-Enkheim  
Max-Planck-Straße 7  
Tel.: (06194) 31088/89

## Hamburg

Rüdiger Wegner KG  
2 Hamburg 20  
Curschmannstraße 20  
Tel.: (040) 4603071

## Hannover

Regionaler Verkaufsleiter Rainer Dehne  
3 Hannover 91  
Stollenweg 3  
Tel.: (0511) 483847

## Köln

Leo Melters KG  
5 Köln  
Große Witschgasse 9-11  
Tel.: (0221) 235098/99

## München

Hermann Adam & Co.  
8 München 2  
Landwehrstraße 39/II Rgb., Postfach 200207  
Tel.: (089) 554534/594958

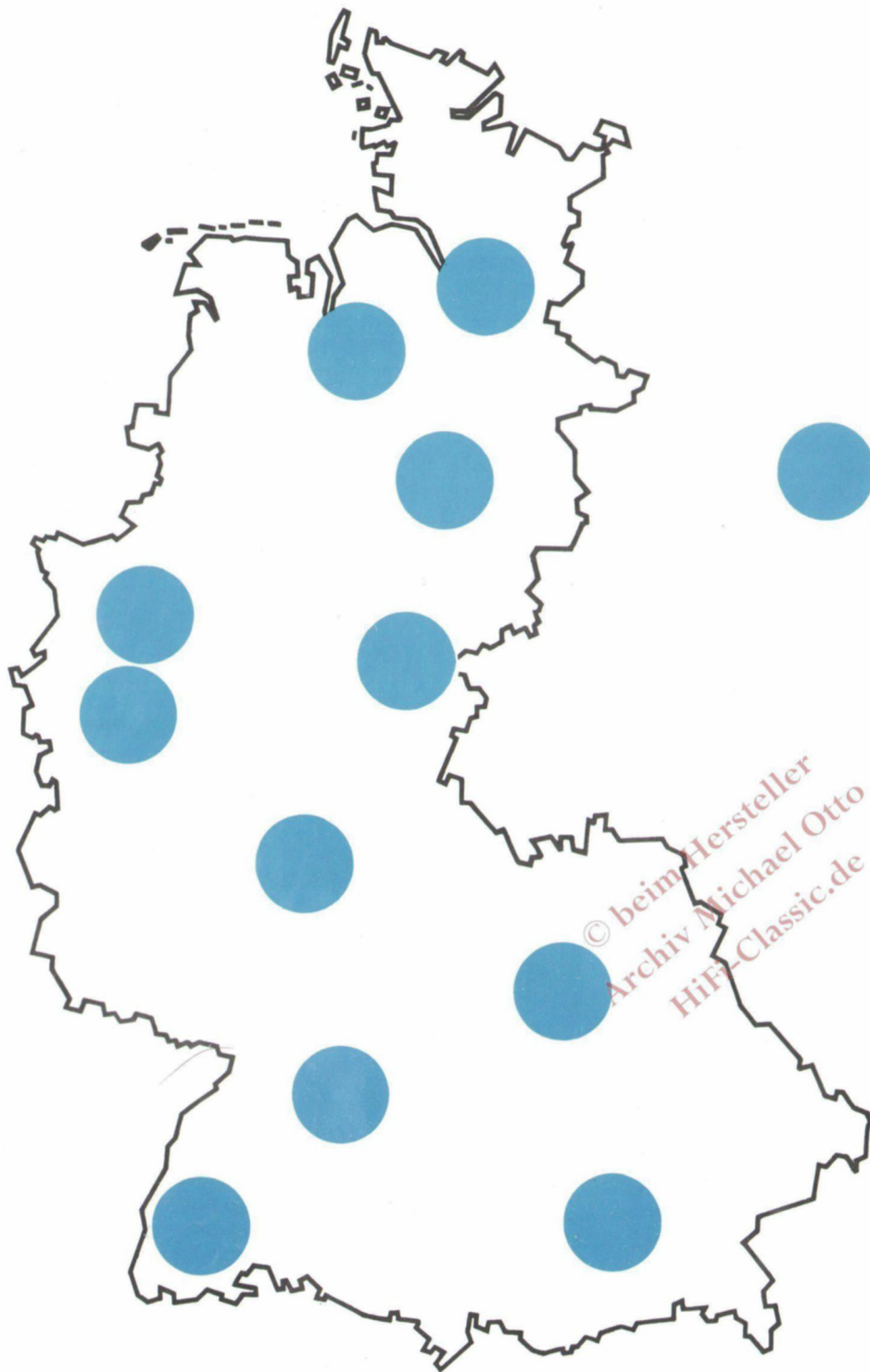
## Nürnberg

Joachim Lanig  
8520 Erlangen  
Obere Karlstraße 30  
Tel.: (09131) 88607/88559

## Stuttgart

Laauser & Vohl KG  
7302 Ostfildern 1 (Ruit)  
Scharnhäuserstr. 65  
Postfach 1145  
Tel.: (0711) 413051

Die ISOPHON-Werke unterhalten des weiteren in West-, Nord- und Südeuropa sowie in vielen Ländern in Übersee Exklusiv-Vertretungen. ISOPHON-Lautsprecher werden in die entferntesten Länder exportiert.



## DKT 6 B 200

Der approbierte Druckkammertrichterlautsprecher DKT 6 B 200 stellt ein wetterfestes System dar, dessen besondere Vorteile in der außerordentlich guten Verständlichkeit seiner Übertragung liegt.

Einsatzbereich: überall dort, wo es auf schnelle, klare, gut verständliche Kommunikation ankommt – z. B. auf Bahnsteigen, Fährschiffen usw.



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 10 Watt  
Nennbelastbarkeit: 6 Watt  
Nennscheinwiderstand: nur mit eingebautem Übertrager lieferbar  
Nennscheinwiderstand mit Übertrager: 1650 Ohm, 3300 Ohm, 6600 Ohm  
Übertragungsbereich: 350–10000 Hz  
Reichweite: 100–250 m  
Trichterabmessungen:  $\varnothing$  200 mm, Länge 280 mm  
Gewicht netto: 2,000 kg  
Gewicht mit Karton: 2,280 kg

## DKT 8 F 210

Der Druckkammertrichterlautsprecher DKT 8 F 210 ist ein extrem wetterfestes und bruchsicheres System, das sich durch seine hohe Belastbarkeit auszeichnet. Einsatzbereich: auf Sport- und Rennplätzen und in anderen Freiluftbereichen, wo es bei Übertragungen über weite Distanzen dennoch auf deutliche und klare Verständlichkeit ankommt. Als Spezialübertrager für diese Druckkammereinheit empfiehlt sich der Einsatz des Typ E 25 (siehe Seite 23).



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 45 Watt  
Nennbelastbarkeit: 30 Watt  
Nennscheinwiderstand: 16 Ohm  
Nennscheinwiderstand mit zusätzlichem Übertrager E 25: 400 Ohm, 800 Ohm, 1600 Ohm, 3300 Ohm  
Übertragungsbereich: 250–8000 Hz  
Reichweite: 150–450 m  
Trichterabmessungen: 220 x 220 mm, Länge 355 mm  
Gewicht netto: 2,370 kg  
Gewicht mit Karton: 3,120 kg

DKT 8 F 210 wird ohne eingebauten Übertrager geliefert. Als Übertrager empfehlen wir aus unserem Sortiment den Typ E 25.

## DKS 6/13-100

Druckkammersystem als evtl. notwendiger Ersatz für den DKT 6 B 200 oder für spezielle Eigenbauten.



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 10 Watt  
Nennbelastbarkeit: 6 Watt  
Nennscheinwiderstand: 4 Ohm  
Magnetkern- $\varnothing$ : 13 mm  
magn. Induktion: 10000 Gauß = 100 cT  
magn. Fluß: 13300 Maxwell = 133  $\mu$ Wb  
Durchmesser: 75 mm  
Gewicht netto: 0,380 kg  
Gewicht mit Karton: 0,500 kg

## DKS 8/31-145

Druckkammersystem als evtl. notwendiger Ersatz für den DKT 8 F 210 (problemloser Austausch des Systems gewährleistet) oder für spezielle Eigenbauten.



### Technische Daten

Musikbelastbarkeit: 45 Watt  
Nennbelastbarkeit: 30 Watt  
Nennscheinwiderstand: 16 Ohm  
Magnetkern- $\varnothing$ : 31 mm  
magn. Induktion: 14500 Gauß = 145 cT  
magn. Fluß: 50500 Maxwell = 505  $\mu$ Wb  
Durchmesser: 89 mm  
Gewicht netto: 1,470 kg  
Gewicht mit Karton: 1,670 kg

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

## Besondere Hinweise:

In diesem Katalog finden sowohl Produzenten von HiFi-Lautsprecherboxen als auch Hobby-Freunde hochwertige HiFi-Lautsprechereinheiten in Form von Bausätzen, Schallwänden und Einzelchassis sowie bewährte Lautsprechereinheiten für den ELA-Bereich angeboten.

Zu beachten ist, daß der HiFi-Bausatz, die HiFi-Schallwände, der ORCHESTER 2000 sowie PSL-Tieftonchassis mit Kalottenmittelton- und Kugelkalotten-Hochttonstrahlern in *luftdicht geschlossenen Gehäusen (Kompaktboxen)* zu installieren sind. Außerdem sind diese Gehäuse zur Vermeidung von Gehäusewandschwingungen und Gehäuseresonanzen gut mit Polstermaterialien zu bedämpfen.

Den jeweiligen Typen liegen exakte Einbauempfehlungen bei. Nach diesen Anleitungen können HiFi-Lautsprecherboxen gem. der HiFi-Norm DIN 45500, Blatt 7, geschaffen werden. Diese Boxen werden sich trotz der relativ kleinen Dimensionen durch eine gute Baßwiedergabe, ein großes Klangvolumen und hohe Belastbarkeit auszeichnen.

Die Strahlerkombination SK 9003, die Großsysteme mit dem Exponential-Hochttonstrahler DKT 11/C 110/8 sowie Universal-Chassis (P-Typen) kommen für den Einbau in *geschlossene, unbedämpfte Gehäuse und Baßreflexboxen* in Frage.

Weitere Informationen über den richtigen Einbau von ISOPHON-Lautsprechern können der sowohl beim Handel als auch direkt bei ISOPHON erhältlichen Informations-Broschüre entnommen werden.

Wer sich über die Fragen und die Probleme der Akustik informieren möchte, kann durch ISOPHON das von Prof. H. Williges verfaßte *Lautsprecher-Taschenbuch* beziehen. Die Schutzgebühr incl. Unkostenbeitrag und MWSt. beträgt DM 7,- zuzüglich Nachnahme- und Versandkosten.

## HiFi-Norm DIN 45500

HiFi stellt die Abkürzung des Begriffes High Fidelity dar und bedeutet: Hohe Klangtreue. Um diesem dehnbaren Begriff feste Wertmaßstäbe zu verleihen, wurde die deutsche Industrienorm DIN 45500, für Lautsprecher gilt Blatt 7, geschaffen. Diese Norm wurde inzwischen von einer Anzahl anderer Länder übernommen. DIN 45500 beinhaltet eine Reihe von Mindestanforderungen, die erfüllt oder gar übertroffen werden müssen, ehe einer Lautsprechereinheit echte HiFi-Qualität bescheinigt werden darf:

- Der Übertragungsbereich muß sich zumindest von 50 bis 12500 Hz innerhalb einer relativ eng gehaltenen Toleranz erstrecken.
- Der Mindestschalldruck muß 12  $\mu$ bar betragen. Das entspricht einem

Schalldruckpegel von 96 dB in einem Meter Abstand vom Mikrophon in einem freien Schallfeldhalbraum (90 dB entsprechen dem Pegel, der entsteht, spielt man in einem Wohnzimmer sehr laut Klavier). Die dabei der Box zugeführte Leistung, die benötigt wird, um den obengenannten Schalldruck zu erreichen, entspricht der Betriebsleistung.

- Der Klirrfaktor – eine wesentliche Beeinflussung der hochwertigen Wiedergabe – darf bei 250–1000 Hz maximal 3% betragen. Bei 1000–2000 Hz muß er von 3% auf 1% abfallen, und bei einem Frequenzbereich über 2000 Hz maximal darf er nur noch 1% betragen.

Alle technischen Angaben in diesem Katalog entsprechen den DIN 45500, Blatt 7 (HiFi), 45570, 45573, Blatt 1 und 2 sowie 45574.

## Belastbarkeit

Bei der Belastbarkeit sind zwei Angaben zu unterscheiden:

Nennbelastbarkeit (sogenannte Dauerbelastbarkeit) ist aus dem Betrieb mit ROSA-Rauschen ermittelt (lt. DIN 45573, Blatt 2) und stellt die Belastung dar, die der Lautsprecher im vorgeschlagenen Gehäuse bei Dauerbetrieb verträgt.

Um für ISOPHON-Lautsprechereinheiten exakte, jeder Prüfung und jedem Test standhaltende Angaben zu ermitteln, werden alle entwickelten Lautsprecher sowie Fertigungsstichproben einem 100stündigen Test unterzogen. Bei der Musikbelastbarkeit (Grenzbelastbarkeit) handelt es sich um kurzfristige, bei jedem Musikstück auftretende Belastungsspitzen.

## Übertragungskurve

Die Übertragungskurven werden im schalltoten Raum auf 'unendlicher Schallwand' bei einem Meßabstand von 1 m in der Mittelachse aufgenommen. Alle Kurven sind auf eine Eingangsleistung von 1 Watt bezogen. Dem 12 dB-Wert der Meßkurve entspricht ein Schalldruck von 1  $\mu$ bar. Grenzfrequenzen der Boxen wurden bei 8 dB Abfall gegenüber dem Mittelpegel der Übertragungskurven zwischen 100–4000 Hz festgelegt.

## Internationales Maßsystem

Dieses gilt seit 1970 auch in Deutschland. Demgemäß sind für die magnetischen Werte nun andere Einheiten gültig. Die magnetische Induktion wird anstatt in Gauß jetzt in Tesla angegeben (Umrechnung: 10000 Gauß = 100 cT, d. h. 100 Centi-Tesla). Für den magnetischen Fluß werden nun anstatt Maxwell entsprechende Weber-Einheiten angegeben (Umrechnung:

10000 Maxwell = 100  $\mu$ Wb). Nach den Ausführungsverordnungen zum neuen Gesetz über Einheiten im Meßwesen ist eine Übergangszeit von 5–10 Jahren vorgesehen. Wir haben in diesem Katalog die Induktion sowohl in Gauß als auch in cT und den magnetischen Fluß sowohl in Maxwell als auch in  $\mu$ Wb angegeben.

## Stereo-Betrieb

Um beim Stereo-Betrieb von Einzel-Lautsprechern ein gleichphasiges Abstrahlen zu ermöglichen, ist ein Anschluß jeder Einheit ROT gekennzeichnet. Der Anschluß an den Verstärker muß so erfolgen, daß die gerillte Ader des Zuleitungskabels mit Normstecker an den ROT gekennzeichneten Anschluß des Lautsprechers gebracht werden muß.

## Änderungen vorbehalten

Änderungen im Fertigungsprogramm bezüglich Typen, Ausführung, Abmessungen, Gewicht und sonstiger techn. Daten behalten wir uns aufgrund der laufenden technischen Weiterentwicklung vor.

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de

© beim Hersteller  
Archiv Michael Otto  
HiFi-Classic.de



**ISOPHON-WERKE BERLIN**

1 Berlin 42, Eresburgstraße 22-23, Telefon (030) 753051, Telex 01-83282, Telegramme Isophon Berlin